

Nepriklausoma

Lietuvos nacionalinė
M. Mažvydo biblioteka



Lietuva

ALP(LKA)2828

LITUANIE INDÉPENDENTE • INDEPENDENT LITHUANIA • WEEKLY

Nr. 3 1983 SAUSIO - JANUARY 13 d.

LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS

7722 GEORGE ST. LA SALLE, P.Q. H8P 1C4, Tel.: 366-6220 30 c.

SAVAITINIAI ĮVYKIAI

IRANAS IEŠKO GYDYTOJŲ

1979 m. Khomeini sukeltos revoliucijos metu Irane buvo nužudyta, arba pabėgėdėlis skaičius profesionalų, jų tarpe daug gydytojų. Dabar Irano vyriausybė išsiuntė specialias komisijas į Britaniją, ragindama musulmonus gydytojus atvykti į Iraną. Ambasada jau yra gavusi 140 pareiškimų.

TATCHER PAŠALINO GYNYBOS SEKRETORIŲ

Britų min. p-kė M. Thatcher pašalino John Nolt iš Gynybos Sekretoriaus pareigų. Jis buvo aštriai kritikuojamas už Falklando incidento tvarkymą konflikto pradžioje. Jo vieton paskirtas Michel Heseltine, buvęs Aplinkos Apsaugos Sekretorius. Apie kokius pakeitimus krašto žvalgybos aparaturoje kol kas dar negirdėti.

HABIB'AS VĖL DERYBOSE BEIRUTE

Philip Habib, specialus prez. Reagan'o pasiuntinys, atvyko pakartotinai į Izraelį bandyti pagreitinti Izraelio-Lebanono kivičio sprendimą dėl kariuomenės dalių atitraukimo.

Pareiškęs, kad daugiau nebepasitiki Amerikos sugebėjimais tarpininkauti taikos susitarimams, Arafat'as nuvyko į Maskvą.

Beiruto priemiesčiuose dar vis vyksta susišaudymai tarp krikščionių ir Druze musulmonų milicijų.

Lebanono vyriausybė kaltina, kad įvairūs neramumai tebevyksta dėl to, kad daugiau negu pusė krašto yra okupuoti svetimųjų trupių - 40.000 syrijiečių, 30.000 izraelitų ir 10.000 palestiniečių.

Ph. Habib'as jau šeštą kartą praves derybas, dalyvaujant Izraelio min. p-kui M. Begin'ui.

Visi ankstyvesni pasitarimai "užšalo", nes Izraelis nesutiko atšaukti savo kariuomenės dalinių, kaip to reikalavo Lebanonas ir pasiūlyk, nesugebėjo ar nenorėjo sustabdyti žudynių. Izraelis, kaip ir anksčiau, atmeta bet kokią kontaktą derybose su PLO.

SOVIETAI APIE ARAFATĄ

Sovietų žinių agentūra Tass pranešė, kad Arafat'as ir jo PLO delegacija atvyko į Maskvą trumpam vizitui "su reikalais".

Kaip žinoma, palestiniečiai siekia apsisprendimo

teisės ir savo valstybės pripažinimo. Sov. Sąjunga tam pritarė ir Arafat'as, siekdamas susitikti su Andropov'u, nori užsitikrinti ir jo pritarimą.

TATCHER LANKO FALKLANDĄ

Britanijos min. p-kė M. Thatcher netikėtai, gerai išsaugojant paslaptį saugumo pasūtimais, atvyko, po 23-jų valandų skridimo, į Falkland'o salas. Čia ji aplankė 4.000 britų karius, kurie paskirti salų apsaugai.

Pagerbdama žuvusius, ji apkaltino Argentinos vyriausybę, kad nepagerbė savo 606 žuvusiųjų, kurių daugelis buvo palikti laikinuose kaupuose Falklande. Britanija pasiūlė sugrąžinti Argentinai jų kareivių karstus arba iš naujo palaidoti tinkamose kapinėse.

Argentinos politikieriai labai nepatenkinti jos vizitu. Peronistai sako, kad jų norai atsiimti salas nesumenkėjo.

Tose salose jie tačiau negyveno, avių auginimu aštriai kame klimato neužsiiminėjo, kaip tai daro arti 2.000 britų, gyvenančių Falkland'e.

KAIP TOLI NUEITA... ATGAL

Louise Leforge yra motelio savininkė Riviere du Loup, Que., du metus vedė derybas su Quebec'o vyriausybės įsteigta komisija priežiūrei prancūzų kalbai - dėl anglų kalba skelbimo prie savo motelio patalpų.

Dabar teismas/sekant Bill 101 vykdymo parėdymo/ ją nubaudė minimumu \$25 bauda už tų skelbimų naudojimą.

Louise Leforge ir jos vyras Albert tvirtina, kad anglų kalba parašai reikalingi, nes pro juos pravažiuoja angliškai kalbantys turistai iš Main'o ir New Brunswick'o.

Kalbų Priežiūros Komisijos inspektoriai jau buvo privertę ją nuimti kelis skelbimus, įskaitant ir didelį neoną parašą, kuris jai kainavo \$4.000/, su žodžiais "Licensed Dining nuo motelio stogo".

ATGAIVINTAS PO LEDU NUSKENDĘS VAIKAS

Praeitų metų gruodžio 27 d., Lachine Kanale, prie Montrealio, įlūžo į ledą ir nuskendo 11 ir 8 m. du broliai. Jaunesnysis buvo praeivių ištrauktas ir skubiai nugabentas į netoliese esančią ligoninę. Dabar jis išlėto taisosi. Jo gyvybė išgelbėta, nes praėjus, laukdamas greitosios pagalbos

automobilio, jį gaivino kvėpuodamas į vaiko burną orą. Atgabenus į ligoninę, vaiko kūno temperatūra buvo tik 30 laipsnių.

Šiomis dienomis, pabaigus vius tyrimus, vaikas rastas visiškai normaliaame stovyje, tiksliai dar pavargęs.

TRUDEAU KELIŲ NAUDINGA KANADAI

Kanados min. p-kas P.E. Trudeau po viešnagės Meksikoje, vyksta tartis prekybos su Kanada reikalais į Indonezijos sostinę, Jakartą.

NETEKOME ŽYMAUS MUZIKO

● Gruodžio mėn. viduryje netikėtai mirė žymus mūsų muzikas Izidorius VASYLIUNAS.
FILMA APIE DAIL. V. PETRAVIČIŲ
● Michael Beatty, 34-jo Kultūrinio Skyriaus TV direktorių, gyvenantį South Bend, Ind., supažindinus su dail. Viktoro PETRAVIČIAUS kūryba, jis aplankė Petravičių Sodybą Union Pier, Mich. Po aplankymo rezultatas - originali ir labai idomi filmas apie dail. Petravičių ir jo kūrybą. Filmas jau buvo rodoma lapkričio gale South Bend ir tikimasi jį netrukus pamatyti kituose kanaluose.

PRANEŠA ALTA:

Dr. K. ŠIDLAUSKAS VĖL IŠRINKTAS ALTO PIRMININKU

Amerikos Lietuvių Tarybos valdyba gruodžio 10 d. savo posėdyje pasiskirstė pareigomis. Pirmininku vienbalsiai vėl išrinktas dr. Kazys Šidlauskas. Vicepirmininkais taip pat vienbalsiai išrinkti Teodoras Blinstrubas, Povilas Dargis, dr. Leonas Kriaučiūnas, Viktoras Naudžius, dr. Vladas Šimaitis ir dr. Jonas Valaitis. Iždininkas - Mykolas Pranevičius, finansų sekretorius Petras Bučas, protokolų sekretorius adv. Aleksandras Domanskis. Artimiausiam kitame posėdyje bus išrinkti komisijų pirmininkai ir ALTO sekretorius.

ALTO pirm. dr. K. Šidlauskas, informuodamas apie pasakutinio laikotarpio darbus, pranešė, kad vyko susirašinėjimas dėl Specialių Investigacijų Tarnybos keliamų bylų adv. E. Armonienė paprašyta peržiūrėti duomenis, tos įstaigos gautus iš už geležinės Uždangos. Taip pat buvo parašytas raštas, siekiant lešų padidinimo Pabaltijui skiriamoms radijo tarnyboms.

Dr. K. Bobelis papasakojo, kad adv. N. Grybauskaitė buvo nuvykusi stebėti, kaip vyksta apklausinėjimai tų bylų liudininkų Lietuvoje ir pastebėjo ryškių nukrypimų nuo JAV-se priimtų teismo praktikos.

Dr. J. Valaitis papasakojo apie pasitarimus Washingtono dėl Pasiuntinybės Rūmų remonto. Jau surinkta per 89,000 dol. aukų, bet inžinierių manymu, pilnam Rūmų atstatymui reikėtų 120,000 dol. Nuspręsta rinkliavą dar pratęsti iki gegužės 1 d., bet jau reikalingiausieji vidaus remontai bus atlikti prieš vasario 16 d.

Dr. L. Kriaučiūnas painformavo apie sėkmingus pasitarimus su VLIKO ir Lietuvių Bendruomenės vadovybėmis dėl sudarymo komisijos, kuri padėtų lietuviams, kuriems, remiantis okupantų parūpinamais liudijimais, yra keliamos bylos. T. Blinstrubas, dalyvavęs Seime, pranešė, apie ten pasakytą sveikinimo kalbą, palankiai įvertindamas VLIKO seimo eigą.

Izd. M. Pranevičius painformavo, kad ALTO finansai yra gerame stovyje. Paprašė patvirtinti išlaidas, siekiančias 500 dol. ar daugiau. Tokios išlaidos yra daromos su visos Valdybos pritarimu.

Kun. J. Prunskis painformavo apie savo atliktą uždavinį Madrido konferencijoje. Dr. K. Bobelis pritarė, kad ALTAS gerai padarė siūsdamas savo atstovą į tą Konferenciją.

RADIJO PROGRAMOS VASARIO 16 DIENAI

Amerikos Lietuvių Taryba paruoš medžiagą radijo vlandėlėms Vasario 16 d. minėjimų proga anglų ir lietuvių kalbomis. Galintieji tą medžiagą panaudoti radijo vlandėlėse prašomi nedelsiant pranešti ALTO centrui, 2606 West 63rd Street, Chicago, IL 60629, kokių juostelių būtų reikalinga.

Nors kai kurie korespondentai dažniau pateikia jo politinio nuotraukų, negu ilgųjų 10-14 val. trunkančių posėdžių, iš pranešimų paaiški, kad ši 18 dienų viešnagė bus Kanadai labai naudinga.

TRAGIŠKAS PAKRIKIMAS

Vienas labiausiai paieškų nusikaltėlių Kanadoje, deja, lietuvis - buvo surastas Los Angeles mieste, kai jis skambino FBI, netoli Los Angeles policijos stoties.

Ron Giedraitis iš Calgary yra kaltinamas 2-jo laipsnio žmogžudyste. Jis nužudė savo 4 m. sūnų.

PRANEŠA ELTA:

VLIKO DELEGACIJA VYKSTA Į EUROPOS PARLAMENTO SESIJĄ

1983 m. sausio 13 d. Europos Parlamentas Strasburge pradės svarstyti Politinės Komisijos pasiūlytą rezoliuciją apie padėtį Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje.

Prieš posėdžiams prasidedant, VLIKO delegacija, vadovaujama dr. K. Bobelio, numato aplankyti eilę Europos Parlamento atstovų, prašydama paremti minėtą rezoliuciją. Be inž. Adolfo Venskaus, VLIKO atstovo prie Europos Parlamento delegacijoje dalyvauti yra pakviesti: Dr. A. Gerutis (Šveicarija), Joana Kuraitė-Lasienė, Kanados LB Krašto Valdybos pirmininkė, Dr. Antanas Butkus, JAV LB Krašto Valdybos pirmininkas, Zigmantas Juras, D. Britanijos Lietuvių S-gos pirmininkas, J. Vilčinskis, Socialdemokratų atstovas (Anglijoje), B. Venskuvienė, ELTOS redaktorė Paryžiuje, ir dr. Bylaitis, Vokietijos lietuvių atstovas.

Pasaulinės Baltų Santalkos vardu, kuriai šiuo metu pirmininkauja Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas (dr. K. Bobelis), 1982 m. rugsėjo 25 d. yra pasiuntęs išsamų memorandumą Europos Parlamento Politinės Komisijos nariams, referentui Otto von Habsburgui ir eilei Europos Parlamento narių.

Latviai ir estai yra taip pat numatę siųsti savo specialias delegacijas į Strasburgo sesiją.

EGZILŲ SOCIALISTŲ KONFERENCIJA PRAŠO PĖRAMOS REZOLIUCIJAI APIE PABALTIJĄ

1982 m. lapkričio 1-2 d. Bonoje, V. Vokietijoje įvyko Rytų ir Vidurio Europos Socialdemokratų Sąjungos konferencija, kurioje dalyvavo Lietuvos Socialdemokratų Partijos delegatai. Konferencijos metu buvo diskutuojama ir Europos Parlamente 1983 m. sausio 13 d. svarstysima rezoliucija apie padėtį Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje. Pasak Europos Lietuvio (1982. XI. 5) kai kurie socialistų atstovai atsisakė paremti šią rezoliuciją, kaip atrodo vien dėl to, kad ją pasiūlė dešiniųjų partijos. Lietuvių socialdemokratų delegatai Bonnos konferencijoje paaiškino, kad Europos Parlamento Politinės Komisijos rezoliucijos projektas remiasi Helsinkio konferencijoje priimtu Baigiamuoju Aktu, kuris visoms Europos tautoms pripažįsta teisę į laisvą apsisprendimą - visiems demokratiniams socialistams priimtina principą. Konferencija vienbalsiai priėmė rezoliuciją, kurioje visi Europos Parlamento nariai socialistai prašomi pilnai paremti rezoliuciją.

PABALTIJOS OKUPACIJA PAMINĖTA JUNGtinėse TAUTOSE

Pabaltijos okupacija paminėta Jungtinėse Tautose. Spalio 28 d. JAV atstovas John D. Lodge Generalinėje Ansamblyje atsakė į Sovietų atstovo V. Petrovskio kalbą, kurią jis pavadino "propagandistine". Paminėjęs Molotovo-Ribentropo paktą ir "Hitlerio rusų sąjungininkų" įvykdytą Lenkijos invaziją, jis pareiškė: "Niekas iš čia esančiųjų neturėtų pamiršti, kad sekantį spalio mėnesį Sovietų kariuomenės daliniai okupavo... Pabaltijos respublikas - Estiją, Latviją ir Lietuvą". (Lodge, matyt, turėjo omenyje 1939 m. pasirašytas savitarpės paramos paktus, kuriais remdamiesi sovietai įvedė į Pabaltiją savo įgulas). Lapkričio 23 d., diskusijų apie dekolonizavimą metu, JAV atstovas Herman Padilla taip kalbėjo: "Nenuostabu, kad tokia valstybė, kaip Sov. S-ga, kuri paneigia išraiškos laisvę viduje, taip pat užgniaužia laisvą apsisprendimą kitur. Taip pat nenuostabu, kad tie, kurie 1944 m. jėga okupavo Pabaltijos valstybes - Latviją, Lietuvą ir Estiją - visiškai ignuorudami jų teises laisvai apsispręsti, po 35-ų metų užpuolė ir kariniai okupavo neutralų Afganistaną". (ELTA).

SENATORIUS DOLE PAMINI LIETUVOS HELSINKIO GRUPĖS SUKATĮ

1982 m. gruodžio 6 d. JAV Senate buvo paminėtos šeštosios Lietuvos Helsinkio grupės įsisteigimo metinės. Senatorius Robert Dole pasakė išsamią kalbą, kurioje jis apžvelgė grupės veiklą ir pabrėžė, kad du iš narių yra JAV-ių piliečiai. Dole paminėjo savo neseniai pasakytą kalbą Madrido konferencijoje. "Aš priminiau Sovietų Sąjungai", kalbėjo jis, "kad amerikiečiams sunku suderinti grubius sovietinės represijos faktus su kilniais Helsinkio sutarčių idealais. Lietuvoje Helsinkio grupės narių traktavimas yra vienas iš tokių grubių faktų pavyzdys. Aš kreipiuosi į Sovietų Sąjungą, kad ji laikytųsi Helsinkio raidės ir dvasios - vardan teisingumo lietuvių tautai ir kadangi tas turi būti gyvybinės svarbos ideologinė Europos saugumo ir bendradarbiavimo palaikymui".

Jų Keturios, o Aš Vienas...

V. Kežergius

(Išpūdziai iš kelionės po Ispaniją, Portugaliją, dešimtį Maroką bei Prancūziją)

/pabaiga/

Besiarštinant į Baskų provinciją /San Sebastian- šios provincijos sostinė/ vadovė Teresė mums ilgą laiką aiškina apie gyventojus ir pačią provinciją. Pasirodo, kad baskai yra senesni gyventojai už indoeuropiečius. Jie turi visai atskirą kalbą. Ispanų užgrobti baskai pasidarė dvikalbiai. Ilgą laiką baskai kovojo ir galų gale gavo autonomiją. Kadangi Baskų provincijoje iškranta pakankamai vandens kritulių, ji, palyginus, turtingesnė už kitas provincijas. Be to, čia susitelkusi didesnė pramonė. Važiuojant per Baskų provinciją, matosi jau žalumos ir fabrikų. Tačiau aplinkos tarša iš fabrikų yra gerai pastebima. Graudu žiūrėti į upę, kurios paviršius pridengtas kažkokiom rusvom putom. Tai fabrikų išmatos tiesiai išeina į gražiąją upę...

Vakare pasiekiam gražųjį San Sebastian miestą ir apsisitojam viešbutyje, kuris randasi netoli Atlanto ant Urumea upės kranto. Nors San Sebastian turi tikrai gražių pastatų, bet nebuvo skirta laiko juos apžiūrėti. Paskubomis teko praeiti Atlanto pakraščiu, kur padarytas platus takas pasivaikščiojimui. Vaikščiojau prie iškyšulio "Monte Urgull", kur takas padarytas ant uolos, gi vandenynas banguoja apie 30 metrų žemiau. Žmonių ne tik čia, bet visame mieste knibždėte knibžda.

Su apgailėstaviu tenka skirtis su San Sebastian vasariete, nes pagal tvarkaraštį, kitą rytą, liepos 18 d. tenka važiuoti į Liurdą. Bevažiuojant, Teresė daug kalbėjo apie Prancūziją. Ją nupiešė labai gražiomis spalvomis. Anot jos, šis kraštas yra turtingiausias iš visų Europos valstybių. Pervaziavus sieną, iš tikro pamatai didelį kontrastą nuo Ispanijos. Prancūzijoje ne tik ūkiai, bet ir pastatai daug geriau atrodo už Ispanijos panašius ūkius bei pastatus, kad ir lyginant su Baskų provincijoje esančius.

Netrukus pasiekiam garsųjį Liurdą. Čia mes randame minių minias žmonių- maldininkų. Čia žmonės netelpa šaligatviuos ir priversti užimti gatves. Todėl čia autobusai arba mašina susisiekiama labai vargingas. Pėsčioninkas čia yra tikrasis karalius, o motorizuotos žmonės turi "šliaužti" net lėčiau už pėsčiuosius. Liurde teko išbūti 1 ir 1/2 dienos. Visa mūsų ekskursija čia pagyvenome maldininkų gyvenimu. Pirmiausia buvome žiūrovai ligonių laimimo ceremonijoje, kuri vyksta kasdien 16 val. 30 min. Ceremonija atliekama labai iškilmingai, dalyvaujant ligonių miniai, suvežtai specialiais vežimėliais ir dar skaitlingesnei miniai žiūrovų.

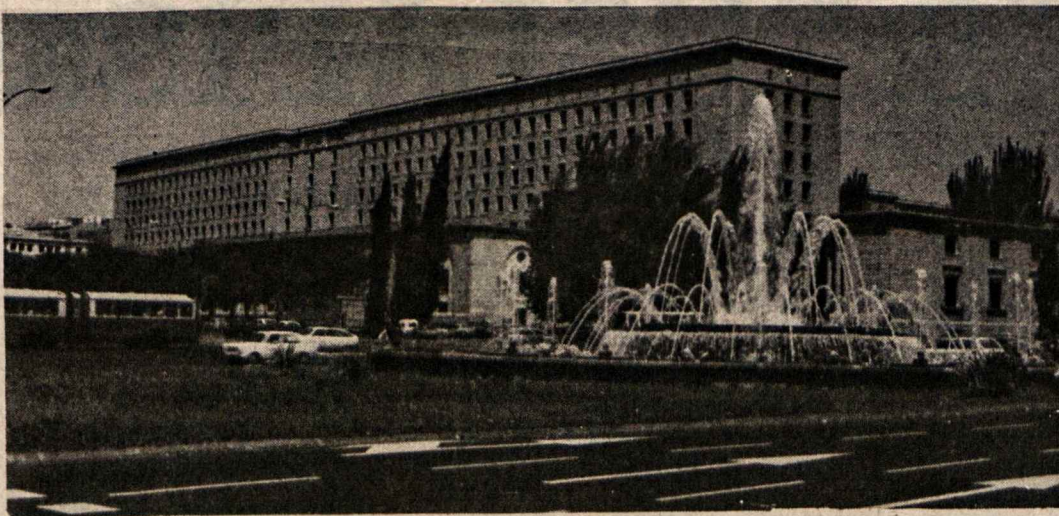
Patį įspūdingiausią ceremoniją atliekama vakare- eiseną su žvakėmis. Toje eisenoje dalyvavo visi organizuotai, sekdami lietuvišką trispalvę. Tą vakarą su žvakėmis buvo susirinkę virš 100.000 žmonių. Visa minia turi eiti pro groto ir aplink aikštę, kuri yra 400 metrų ilgio ir apie 100 m. pločio. Visi gieda tą pačią giesmę tik įvairiomis kalbomis. Mes, lietuviai temokėjom lietuviškai tik 3 posmus, tad juos ir kartojom daug kartų iki apsuksom ratą ir galėjom eiti į viešbutį. Gražus vaizdas, kai tamsoje matai tūkstančius žiburėlių, kurie visi kartu pakyla į viršų tarant žodžius, Ave Marija, po kiekvieno posmo.

Kitą, labai ankstyvą rytą, teko dalyvauti ir giedoti mišiose Katedros pagrindinėje dalyje. Mišias atliko kun. J. Vaišnys. Vėliau turėjome laisvo laiko iki 3 val. p. p. Jį leidom, kaip kas norėjom. Aš, pamatęs, kad į vieną kalną galima užsikelti funikulierium- panorą pažvelgti į Liurdą iš aukštybių. Atsirado dar 2 bendraminčiai vyrai ir mes savo norą įvykdėm. Gražu žiūrėti į žemę iš apie 1 km. aukščio.

Po pietų teko pamatyti kryžiaus kelius, juos apvaikščiojant. Nepartina čia keliauti silpnasirdžiams. Mat, kelias gana ilgas ir vis eina į kalną. Taigi, mus nugalėdino vienas ekskursijos dalyvis lietuvis, kuriam pradėjo prietrūkti "kvapo" bekliaujant. Gerai, kad mūsų moterys jį tuojau pastatė ant tvirtų kojų. Kryžiaus keliuose pastatytos figūros- skulptūros yra natūralaus žmogaus ūgio. Nežinau keno iniciatyva buvo nupirktas milžiniška žvakė apie 3 metrų ilgio ir virš 20 centimetrų storio. Tą žvakę su pridėta trispalve ir užrašu "Lithuania", visa mūsų grupė nuvežė į vietą, kur panašios žvakės dega įstatytos į tam tikras žvakides. Uždegti žvakės mums nepavyko, nes jau neradom laisvos žvakidės. Tačiau narsiųjų moterų iš Los Angeles rūpesčiu, ta žvakė buvo įstatyta ir uždegta vėliau. Manau kad ji dega dar ir dabar, nebent kokios audros būtų ją užgesinusios.

Liepos 20 d., ryte buvome nuvežti į Liurdo geležinkelio stotį, kur po 8 valandų kelionės traukiniu, turėsime pasiekti Paryžių, paskutinę vietą, skirtą šiai ekskursijai. Kada susėdom į labai malonius vagonus, visi prisipažinom, kad traukiniu jau seniai nevažiavom. Aš buvau vienas iš tų, kuris labai vėlai, tik 1967 metais nustoja malonumo važiuoti traukiniu. Kiti gi, ypač amerikiečiai, jau neatsimena kada paskutinį kartą yra važiavę. Vistik visi pripažino, kad traukiniu kelionė yra malonesnė už visokias kitas rūšies keliones. Todėl tos 8 valandos iki Paryžiaus visai neprailgo. Žiūrint per langus, mus džiugino gražūs jantai laukuose ir prie Bordeaux didžiuliai vynuogynai.

Kadangi Paryžius daugumai yra žinomas iš aprašymų anksčiau jį aplankiusių, nenoriu kartoti tai, kas jau visiems žinoma. Turiu tik apgailestauti, kad Paryžių "Fortuna" buvo nuo mūsų nusigrėžusi. Pirmiausiai, pradėjo mus kankinti oras. Jeigu iki šiol visą laiką šildė saulutė, siekdama iki 34 C, tai čia mus visus pasitiko apsiniaukęs oras /vos 18-20 C/. Gi išvykusius aplaukiojti Senos upės, vėlai vakare ekskusantus užklupo tokia stipri perkūnija ir tropikinis lietus, kad plaukiudami laivu žmonės nieko nematė, tik žaibus. Mūs, lietuvių ekskursantus nuo paskutinės siulės sušlapimo išgelbėjo šveicarai, kurie buvo apsisistoję tame pačiame viešbutyje. Jie mūsiškių pasigailėjo 1983. I. 13



Madrido gatvės detalė

/Atitaisymas: praeitame aprašyme įvyko pora korektūros klaidų: turėjo būti Paseo gatvė ir kelionė truko 3 val., ne 3 dienas./

ir parsivežė į viešbutį. Šveicarams mūsiškiai atsilygino šampanu. Man neteko dalyvauti toje iškiloje, nes prieš 4 metus teko panašioje dalyvauti ir ji nepaliko stiprių išspūdžių. Štai ir vėl kitas siurprizas: muziejų tarnautojai išėję į streiką, muziejai uždaryti. Važiuojant traukiniu, girdėjau ne vieną minint Mona Lisos vardą. Mane, kaip jau mačiusį anksčiau, keli užsiprašė pabūti kelrodžiu iki šio paveikslo, o toliau eiti savo keliais ir praeiti nors dalele to kelio, kurį reikia prakulniuoti, apžiūrint visą Luvro muziejų. Jį apeinant, tenka padaryti 25 km. kelio.

Paryžiuje išbuvom 3 pilnas dienas ir vieną pavakarę. Dvi dienas mus vežiojo autobusu pro žymesnes Paryžiaus vietas. Kai kur padarėme trumpus sutojimus. Apilankėme Montmartre dailininkų aikštę. Šventos Širdies baziliką tame rajone, Operos rūmus, Notre Dame katedrą, Sorbonos Universitetą, Napoleono kapą. Eifelio bokštą, Triumfo Arką, Versalį ir kitas vietas. Ekskursantai, kurie pirmą kartą lankėsi Paryžiuje, gavo šiokių tokių įvairių vaizdų. Mano troškimas aplankyti daugiau muziejų neišsipildė. Paskutinę Paryžiuje buvimo dieną turėjome laisvą- daryk, ką nori, eik kur nori. Aš, norėdamas nuotografuoti žymiuosius pastatus kartu su "vienminčiu" iš Chicagos, pasileidome pėstute ir fotografavome. Deja, mano nuotraukos apvylė mane: ūkanotoje dienoje negavau gražių vaizdų. Be to mudu du "broliai"- abu "neženoti", negalėjom vaikštinėti užsibrėžtą laiką- išgąsdino besitarinantys debesys ir su taksi parskubėjom į viešbutį. Kada vakare dalinomės su kitais išpūdziais, paaiškėjo, kad dalis mūsiškių, bijodami paklysti, tenėjo tik keletą kvartalų ir apie Paryžių susidarė labai bloga nuomonė. Mat, mūsų viešbutis buvo rajone netoli Moulin Rouge, o šis rajonas atrodo gana prastai. Vakaraš čia gali sutikti moterų, kurios tam tikrų varpelių pagalba kažką nori pasakyti. Atsirado nemaža mūsų ekskursantų, kurie pasakė, kad Paryžius yra "šlamštas", palyginus su Madridu. Kada grįžom į Madridą, liepos 24 d., ir pasitikusi mus aerodrome vadovė Teresė užklausė, kaip mums patiko Paryžius, dalis mūsų atsakė, kad prieš Madridą Paryžius turi nusizeminti. Teresė, nors ir grynakraujė ispanė, nesutiko su tuo teigimu sakydama, kad Paryžiuje yra daugiau ko pamatyti, negu Madride. Labiausiai nepatenkintos buvo kai kurios moterys, nes Paryžiuje viskas brangiau kainuoja negu Amerikoje.

Šios dienos vakaras buvo skirtas atsisveikinimui su Madridu. Paskutinėje vakarienėje dalyvavo ir mūsų Teresė. Čia neapsieita be kalbų ir be dainų. Šiek tiek liežuvis "atpalaidavo" patiektas ant stalų vynas. Savo dainomis "užkrėtėm" ir kaimyninę viešbučio salę, kuri mum pritarė. Kažkas man pasakė, kad ten žydėlių ekskursija. Laikė vakarienės, lietuviško kelionių biuro atstovas atsklausė šios ekskursijos dalyvių, kaip patiko ši ekskursija. Ekskursantai pasiskirtė į 2 "partijas". Vieniems labai patiko, kitiems vidutiniai ir kitiems- nepatiko. Kelionių organizatoriams yra labai sunku visiems įtikti, tačiau į daugumos pageidavimus pažadėjo ateityje atsižvelgti. Prisipažinta, kad šioje ekskursijoje per daug buvo pataikauta prekių mėgėjams, todėl buvo nuskriausti asmenys "alergiški" krautuvėms...

Liepos 25 d. iš Madrido pasikėlėm į padanges ir, nusileidę New Yorke, "išsibarstėm, kaip žydo bitės"- išvykom namo visomis kryptimis, pilni gerų išpūdžių.

NEPASĖJUS NĖRA KAS PJAUTI

Laukų Dobilas
/Feljetono vietoje/

Gyvenimas mus su žmona, atrodo, taip sutvarkė, kad tinkamiausia mus būtų skirti prie sėslųjų- ramaus tipo. Svetimiečiai žmona mėgsta dažnai pakartoti jos mėgiamą posakį: Dievas, tverdamas žmogų, paruošė jam ir gyvenimo planą, kaip kokiam produktui, -vartojimo instrukciją. Sek ją, ir neprapuli. Dažnai ji randa išeitį ir nuo plano kiek nukrypęs /nei iš keleto esi sutvertas; kas gi neklysta?/. Draugai, būvę mūsų kompanijoje, neretai sako: "Pataikei, kaip žliu višta grūdą, ją pasirinkdamas".

Tikrumoje, daug pasigirti negaliu. Vaikų Dievas nedavė, bet tikriausiai mano kaltybė, - taip jau jos buvo tartas, keno daugiau. Tiek tos bėdos, apsieinam ir be jų, negi šauksi išėjus į gatvę, kad esi bevaikis. Sakytas jau vargšelis, nuo karščio ar skolų, iš proto išsikraustė. Taip ir leidi likusias dieneles, pasistumdymdamas viens kitą, pasibardamas, kartais iš nuobodumo, negi sakysi, kad iš blogos valios, jei taip ir pasitaikytų? Sienoms nelai- pios, ne taip jau ir lengva penktą dešimtį pertrukti. Me- tų niekas ir neklausinėja, o jei žmonos klausai- vistik nesužinosi. Moterų amžius skaičiuojamas kuo kitu, tik ne metais, - tą jau gerai žinau. Kai prieš dvidešimt metų vedžiau, sakėsi esanti dvidešimt aštuonių, - dokumentų



Viktoras Liaukus Geležinis Vilkas- medžio bareljefas

neklauši, kas tą matė- savą. Bet per paskutinį jos gimtadienį kaimynai sakėsi esanti tik trisdešimt penkių, ir tie metai nevisiems vienodai slenka, kaip ir pats gyvenimas. Vieni pilių prie ežerų prisistatė, kiti šimtus akrų farmas valdo, dar kiti mieste dviaukščius namus turi, o mes tik mažą butuką. Kam didelio ir reikia? Negi šoksi, o ir valymo daugiau, šildymas brangiau, - neginčijama teisybė. Pavyzdžiui šiandien: birželio pradžia, saulė žeme ridinėja. Žiūrėk kaip turtingieji žmonės vargsta, neša ryšulius, pakuoja mašinas. Reiškia, trauks į savo pilaites vasaroti, - užsidėjo kryželį ir neša. Manai jie laimingi? Vargsta ir dar kaip! Pasikrauk, nuvažiavęs iš krauk, ten apsivalyk, daug ką dar patvarkyk ir vėl krauk, važiuok, ir taip toliau, kaip ta putpelė- Jurgiuk kinkyk, kinkyk, paplak, paplak, važiuok...

Nėra kalbos, mano žmona kitaip: visais atžvilgiais praktiškiausia ir protingiausia. Žiūrėk, kad ir šį rytą, dar prieš pusryčius, jau tavęs klausia: "Kur trauksim šiandien? Norėčiau į Kaliforniją, kaip tu?" Man sutikus, tuojau ant prieangio prieš langą- iš ten saulė šviečia- esančias aliuminijum aptrauktas plokštes pasukios, atiras tinkamas kryptis ir jau šilimos ir kitais atžvilgiais jau- sies kaip Kalifornijoje. Panorėsi Floridos- pridės dar vieną plokštę ir jau tu Floridoje. Vartykis ant grindų, ant minkšto kilimo, kaip paplūdyje ir aigta, - niekam ir dėkui nereikia sakyti! Čia pat žmona pašonėje, jei Pinčius- kas pakursto, - učiuk, kiek nori, nieko į pagundą neivesi, nes niekas nematys. Tavo žmona, tavo kambarys - kaip nori, taip darai, kas kam darbo. Nevažinėsi, jokių eis- mo nelaimių neįvyks, - o to, visokių moteriškų akių nu- žiūrėjimo- apkerėjimo, kaip sako žmona, nebus.

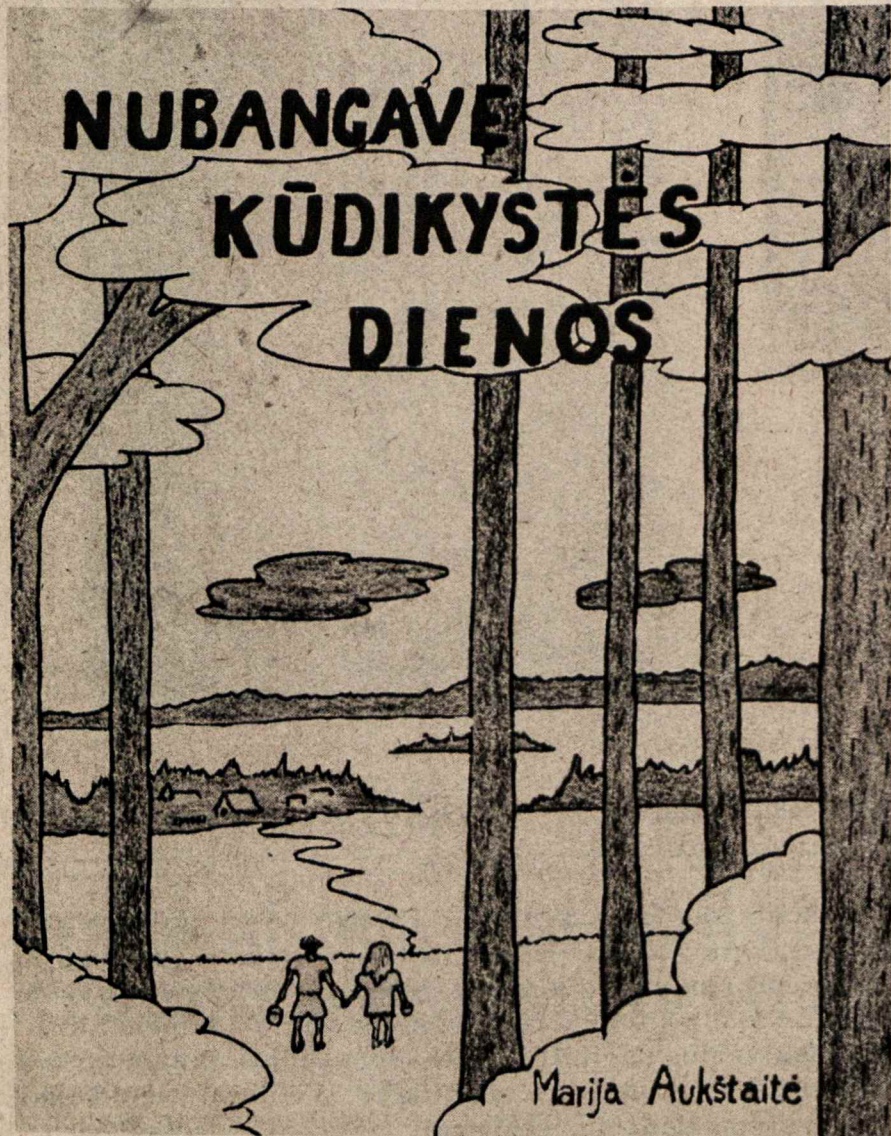
Kiekvienam žmogui gimstant, netik gyvenimui planus, bet ir tiems planams realizuoti apdovanoja tam tikrais galimais. Jei nesisėka sukrauti turty- duoda kintų idėjų, kaip kad ir su tomis saulės plokštėmis. Buvo žinių apie saulės energijos įkinkymą jėgai ir šildymui, bet saulės spindulius įvesti į kambarį iš jų padarant visus pasaulio kraštus sulyg pageidavimu, dar negirdėjau. O žinot kodėl? Gi kitiems, gal kantrybės ar kitko užmiršo gimstant įdėti - visai pasitaiko.

Anksčiau, kaip tik atvažiavome į šį galimybių kraštą, daug kur bandžiau laimėti, bet, kaip mano žmona mėgsta sakyti, - visur nudegiau sparnus, toks jau nevykėlis. Ką tik pradėdus, vis negaliu baigti. Užbaik, jei geras, kada matai, jog iš to baigimo vistiek nieko nebus.

Pirkome pigiai sklypą prie Sidabrinio ežero. Pasi- ryžau kalnus nuversti, nors jie ir akmeniniai buvo. Su didžiausiu įairtumu medžius kirsi, sklypą valyti šokau. Kalnų nenustūmiau, palikau, - tegul jie sau riogso, gal dar ir gražiau, bet kur tau: tik valymo užteko. Kai jau buvo išvalytas ir paviršiaus planas namui padarytas, užpuolė tos pasigailėjimo neturinčios juodosios muselės ir taip sudirbo, mažiau apdengtas kūno vietas, kad kaimynai ir namus parvažiavus nebepažino. Ausys tris kartus padidėjo, nosis jau ir taip riesta, visai užsiritė, kaip riestainis, o jau rankos ir aplink kaklą vietos buvo kaip šunų sukančios. Bėgu, dkundžiuosi priesaikai: "Matai, brangioji, gal mane Dievas už jaunų dienų nuodėmes taip nu- baudė?" - Aha, - sušuko žmona, prisipažįsti nenaudėli, reiškia jaunas pasiutęs buvai, žinau, nesakyk, ir taip tu mano jaunystę sujojai, sutrypei!"

Bematant didžiausias nusikaltėlis pasidariau, - la- žytkis, kaip nori, vistiek nepatikės ir lieki toks ligi ki- tą nusikaltimą randa. Ji pati negeriau atrodė, visokiais kremais apsitempusi, kad ir veido nebematyti, o ant kaklo eilės kompresų apvyniotą; tik jai priešingai muselės su- kando, kad ji jaunystėje per šventa buvo/ jos pasakymu/ - nejuokas gražiai mergaitei rūtas išnešioti.

Sekantį šeštadienį rimtas jos įsakymas: tuojau sklypą parduoti. -Daugiau ten nevažiuosiu, nes gali muselės nevyvai užgraužti. Sudaryti tinkamam efektui dar koja su- trypė, reiškia šampą uždėjo. Girdi, vis tiek nieko nebus. Ką daugiau darysi? Sprendimas duotas, turi vykdyti, ape- liacijos nepaduosi- į miltus sudirbs. Dar tą patį šeštadienį, į Vakarus traukiame. Ten, jos pasakymu, muselių nėra, ir toliau nuo jūros. Kodėl nuo jūros toliau geriau, taip ir neeklausiau, - nevisada ir klausti gali, greičiausia gausi atsakymą, kad niekam tiktas, matyti mokslą dvejetukais baigęs ir panašiai, ko gero pripažins, kad ir pasirašyti kaip reikiant nemoku. Bandyt įrodyti, kad geras, nesu- ieškosi visų buvusių savo mokytojų, kad kitaip patikėtų. Ką kita darysi, - traukiame į Vakarus.



NUBANGAVĖ KŪDIKYSTĖS DIENOS Marija Aukštaitė

Jautriai, vaizdingai ir įdomiomis detalėmis bei įvykiais atpasakotas gaubaus, pastabaus vaiko ir jau Navikevičius. Kalbą peržiūrėjo Česlovas Senkevičius. Tai mūsų literatūroje užtin- kam, kumečio gyvenimas.

NUBANGAVĖ KŪDIKYSTĖS DIENOS Marija Aukštaitė

TĖVELIO NELAIMĖ

Aukštai prikrautas vežimas pajudėjo su kitais vežimais iš rugienų lauko. Skubėjo į kelią, kur verpetingai suko viesulas, dulkių stulpus sukeldamas, dangų su žeme maišydamas.

KUR MANO ISLANDIŠKA STRIUKĖ?

Stig Dagerman
Apsaka
/pabaiga/

Tačiau ta gauja tokia iškvėpusi, kad dabar pradeda nerimauti dėl kostiumo, tarsi geriausias kostiumas, kurį turi, netiktų paprasčiausioms kaimo laidotuvioms. Tylėkit sakai, ne visi verčiasi senų radijų aparatų brukimu žmonėms ir negali kas antra diena pirkti baltų marškinių. Iš gatvių šlavimo neprasidės, bet žmogus nesigėdijį savo profesijos, dievaži nesigėdijį.

Bet liūdna vis dėlto. Stovi čia tarp savo brolių, nekalbant jau apie kitus, ir šneki, bet manai, kad bent vienas tavęs klausosi? Dėl to turbūt reikėtų supykėti. Vienišas esi, ir vienišas buvai visada. Nenuostabu, kad pradedi žliumbti.

— Galės apsivilkti mano kostiumą, — sako Tagė, — o aš į laidotuves eisiu su uniforma.

Čia tas prakeiktas radijų pirklys dar leptelia, kad Tagės kostiumas turbūt tiks, jeigu tik Tagė nebijo, kad bus apvemtas. Tada tam radijų mulkiui atsakai, kad blogumas gali užtekti kiekvienam ir kad niekam neuždrausta sėsti į "Volvo"-39 ar kokią kitą mašiną, kurios kasdien vis keičiasi.

— Pontiaką, — sako radijų pirklys, — o tikti tai kostiumas tiks, nes nors jam ir trisdešimt metų, bet figūra kaip rekruto.

— Tada tam gerklūgiui atsakai, kad nors ir nesi toks storas, kaip kai kurie asmenys, bet dar galėtum kai kam įkrėsti, jeigu reikėtų. O ką atsako tas radijų kumelys?

— Tada pradėk nuo Elindos bernų, kol jie tavęs visai neišjojo iš namų.

Taip ir stovi vienišas prie stalo. Tau gedulas, o tuo tarpu tavo nuosava žmona lipa į lovą su kitu. O tikri broliai, manai, kad jie bent pusę sekundės klauso to, ką tu jiems sakai? Ak, kaip jie vis dėlto tave nuvylė. Žmogus esi toks vienišas. Ir vienišas buvai visada. Tad ir verki. Nes ką daugiau darysi, jeigu neverksi, kai Lidijs tave taip koneveikia. Bet pagaliau Lidijs prieina prie tavęs ir sako:

— Drožk dabar į lovą!

Visai nusivariusi ji nuo koto, nes reikia paremti, kol eina iki kambaros. O kamaroj taip pasiutusiai tvanku, kad tave vėl suima blogumas. Kaip tik spėji pargriūti ant tėvo sofos, kol pakyla iki viršaus. Bet nieko neatsitinka, nes žmogus moki valdytis. Tik va atsikelti ir nusišlapinti vis dėlto reikėtų. Bet Lidijs kad šoks.

— Gulėk! — sušnypščia ji ir pradeda tau mauti kelnes. Tą tai jau turbūt iki gyvenimo galo girdėsi: Knutė per tėvo laidotuves buvo toks gatavas, kad sesuo jam turėjo numauti kelnes. Ir švarką nuvelka. Elgiasi su tavim kaip su manekenu. Lidijs ir jos radijų pirklys tegu tik neįsivaizduoja, kad gali su tavim daryti ką nori. Tada Lidijs vėl pradeda rėkti ir sako, kad esi prakeiktas melagis, nes visai nebuvai su gėlėmis prie motinos kapo. Kadangi, net apgrėbstei, atsakai, tegu Lidijs žino. Bet čia ji visai pasiunta ir taip patraukia rankoves, kad vos neišsuka rankos.

— Girtas esi ir dar meluoji, — sako Lidijs, — nes šei-

4 psl.

Tą aukštai ir kreivai prikrautą vežimą vairavo mano tėvelis... Vadelėmis valdydamas arklius, stengėsi neat-silikti nuo kitų vežimų karavano... Bet štai, didžioji nelaimė smarkiau išūbavo audrą: virto rugių vežimas, kūliais apsiversdamas... Nutrenkė tėvelį, visu sunkumu užguldamas, nelaimės sparnais apgaubdamas.

Katastrofai įvykus, sustojo visas vežimų karavanas. Subėgę vyrai ištraukė tėvelį iš po vežimo jau be sąmo-nės... Pamatė, kad jo dešinė ranka nevaldomai ka-o... Greit pranešė motinėlei, broliui ir seserims. Visi supuo-lę kuo greičiausiai nugabeno tėvelį pas garsų daktarėlį į tolimą kaimą... Tasai daktarėlis pagal žmonių įsitikini-mus, buvo išgarsėjęs plačiose apylinkėse, kur ir "rožės" nukalba, gyvačių įkandimus "nužada" ir sulaužytus kau-lus tiesiausiai sudėsto. Daktarėlis, tėvelį apžiūrėjęs, ra-do, kad jo dešinės rankos kaulas virš alkūnės visai nu-lūžęs... Beveik sutriuškintas ligi pat peties. Ranka kabo tik odos maišelyje... Tada daktarėlis tuos sulaužytus kaulus apčiupinėjo. Su visomis atčaižomis sustūmė į vie-ną vietą... Sudūrė abu nulūžusius galus, balanėlėmis ap-ramstė, raiščiais pavyniojo... Parišo ranką ir pakabino už kaklo, priglaudė prie krūtinės ir taip paleido važiuoti namo... Liepė atvykti po dvylikos savaitių. Tada jis ran-ką vėl apžiūrės, vėl perriš, ir kagi? Paleido tėvelį iš-kankintą, unksčiantį ir nesavą balsu baubiantį... Kalbą praradusį, visu veidu išmėlusį, su akim baisiom...

Pamačius tokį tėvelį ir išgirdus jo baubimą, griuvau balsu šaukdamas... Rėkiau, kiek mano jėgos nešė, bet ma-no riksmo nieks nepaisė, nes buvo skaudesnė kančia gri-čioje visai šeimai šsigandus. Išsirėkus pakėliau akis - tėvelis jau buvo paguldytas lovoje, pagalvėm apramstytas. Įkniubęs į pagalvę, raitėsi sopulyje. Tuo metu mamutė priėjo prie manęs, pakėlė nuo žemės, privėdė prie tėve-lio lovos ir tarė:

— Vaikeli, dabar tu būsi tėvelio dešinė ranka, ko tik reiks- jam pasitarnausi.

— Būsiu, motinėle būsiu!... — surikau įkniūdamas į tēvelio lovos kraštą, bet motinėle mane atitraukė, nuvedė į užkrosnį kuždėdama:

— Tėvelis dabar labai kenčia. Kai jam bus geriau ir kai tu jam būsi reikalinga - jis tave pasišauks. Dabar aš prie jo budėsiu, o tu netrukdyk.

Nuėjo motinėle prie tėvelio, šluostė jo prakaitą nuo kaktos... Pataisydavo pagalvę... Prinešdavo prie lūpų vandens... Ir taip karojosi ilgas dienas ir naktis, kol tēveliui iš sopulių prablaivėjo sąmonė.

Tada jis atpalaidavo nuo savęs motinėle, išlipęs iš

mos kapas dėl tėvo laidotuvių atkastas, ten nebuvo ko grėbti, kai Nisė ir aš popiet buvom nuėję.

Tada gėles būsi pamerkęs ne ant to kapo. Ir jeigu rytoj rytą jų ten nebūs, tai aštuoniolios kronos bus nuėjusios šuniui ant uodegos. Ir melagiui tave vadina. Ir nesveika baisiai. O namuos mieste žmona eina gulti su kitu. O Ingvė, sūnus, pasislepia nuo tavęs, kai pareini namo. Visuose kampuose ir kerčiose apie tave šneka tik negerai. Nenuostabu, kad žliumbi. Guli beveik nuogas ant tėvo sofos ir žliumbi. Čia tėvas dažnai gulėdavo. Čia sėdėjom tėvas ir aš, kai pasku-tinįsyk matėmės. Lidijs turėtų žinoti, kad tėvas tave mėgo, Ir kai mes sėdėjom ant sofos, tai tėvas atsistojo, priėjo prie komodos, ištraukė vieną stalčių ir apieškojo jį. Ir po kiek laiko rado, ko ieškojo, ir padėjo ant stalo. Tai maža striukė.

— Ar prisimeni dar, Knutai, — pasakė tėvas, — ar prisimeni islandišką striukę? Aš nupirkau ją tau per vienas ka-lėdas, ir tu taip džiaugeisi ją gavęs, — pasakė tėvas.

Gerai dabar būtų islandišką striukę. Tėvas ją laikė ran-kose, kai paskutinįsyk buvai. Ją reikėtų pasikišti po antklo-de, kad galėtum galvoti apie tėvą.

— Kur mano islandišką striukę? — sakai Lidijs.

Lidijs stovi prie sofos. Jos nosis panaši į varinio puodo snapą. Veidas raudonas, kad net blizga.

— Kur mano islandišką striukę? — sakai.

Bet atsakyti, atsakyti niekas nesiteikia. Lidijs turbūt mano, kad klejoji. Bet paskui ji sako:

— Islandišką striukę galėsi apsivilkti per laidotuves. Vie-toj savo kostiumo, kurį dabar gali atiduoti ubagų prieglaui-dai.

Tai gi Lidijs nieko nesupranta, nė perkūno. O pats ieško-ti negali. Kai pakeli galvą, kamštis taip ir kyla į viršų. Jūros liga — tikra kankynė.

Lidijs stovi, persimetusi švarką per ranką, ir žiūri į jį, tarsi švarkas būtų ką padaręs.

— Ir gedulo raištį pametei, — sako ji.

Gedulo raištį! Čia jau tikrai pasijunti perpiltas šaltu vandeniu. Liaujiesi pykęs. Liaujiesi jautesis persekioja - mas ir užmiršti Elindą. Ir nežliumbi dėl to, kad laikai save geru bernu. Nes guli ant tėvo sofos ir supranti, koks bai-sus kiaulė esi. Pamesti gedulo raištį — vadinasi, pamesti gedulą. Žengti neteisinę žingsnį ir leisti jam nuslysti nuo rankos. Taip menkai tegalvoji apie tėvą, kad girtas pameti raištį. Toks kiaulė esi, visą laiką buvai kiaulė, taip kiaulė ir liksi. Užmerki akis, kad nematytum tos gėdos, bet ji vis tiek prieš akis. Dabar gedulo raištis turbūt guli vėmaluo-se automobilyje arba kabo ant spygliuotos vielos už pavil-jono, arba jį ras ant grindų paviljone ir sakys, kad čia kaž-kas pametė savo gedulo raištį. Ir kas gi kitas, jeigu ne tas prakeiktas Knutas, tas paskutinis girtuoklis, kuris net per tėvo laidotuves negali pabūti blaivas. O kai motina gulė po žeme, tada irgi buvo tas pat. Toks malta, toks prakeik-tas malta yra tas Knutė Lundkvistas. "Su OV", — pasakai žandarui, nes mieste, būdamas gatvių šlavėjas, pramokai manierų.

Ir vis labiau grimzdamas į kažką geltoną ir šiltą, pri-simeni, kaip buvo per motinos laidotuves. Rytą buvai pri-verstas nusivimti per langą, o Ulrikas eina su pieno kibi-rais pro šalį ir žiūri į tave paniekinamai. Lauke gali nu-

lovos pavaikščiūdavo, bet vistiek kentėdavo baisų sopulį. Veržė balanėlės jo sutinusią ranką, negalėdavo užmigti nei dieną, nei naktį. Neišlaukęs dvylikos savaitių, vėl nu-važiavo pas daktarėlį... Tas balanėles atpalaidavo... Iš-tepė ranką kažkokiu tepalu... Davė jo ir namo parsivež-ti ir liepė tepti ranką, kai skaudės. Bet tai buvo tik mo-ralinis nuraminimas nuo didžiųjų sopulių nukrypti.

Ir taip su parišta ranka tėvelis vaikščiodavo, unks-davo ir dejuodavo. Ir aš jau dabar buvau jo "dešinė ran-ka", viską pagelbėdavau, ką tiktai reikėjo.

Per tuos visus kančių mėnesius tėvelis vis galvojo, jog jis yra visai šeimai didelė našta. Pradėjo nerimti, nes visi dirba, o jis - jau invalidas. Ėmė savęs bodėtis, negeros mintys jį užguldavo, bet būdamas giliai religin-gas, priėmė Dievo valią kantriai, tik sumanė Liuzberky-je jau negyventi. Pradėjo mamytę ranginti iš čia išsileiti.

— Kuo toliausia, motin, nuo šios vietos, kuo toliausia... — kalbėdavo ir visai šeimai. Ir vistiek tėvelio prašymą šeima išpildė.

Beveik po metų mes atsidūrėme toli toli už didelių šilų - Tartupio dvare.

Dvaras nedidelis, trobos apšepusios... Mes gavome grįžti labai mažą... Pusę kraustulių reikėjo išmėtyti... Susispaudėme gyventi labai ankštai, o tėvelis su parišta ranka dar mažai gerėjo.

Iš gyvenimo Tartupyje į mažą galvelę įsmigo tik du atsiminimai. Vienas labai neįprastas, kai parėjo iš rusų kariuomenės "urlipui" paleistas mano svainis Juozas Zeleniakas.

Parėjo jis ilgą "šinieliu" apsivilkęs... "Šinielias" misinginės sagos nušveistos tik žiba... Plaukai ežiuku nukirpti, gyvai pasistoję... Mėlynų akių žvilgsniai į mus tik šaudė... Išbučiavo jį mus visus, o savo žmoną-maną seserį Magdalėną jau nepaleidžia iš glėbio. Bet toji pri-minė ir paprašė nusivilkti "šinielių". Nusivilkęs liko su rusiška "rubaška", diržu susijuosęs, krūtinę papūtęs. Tik švaistosi ir švaistosi, tik giriiasi, kiek jis "svieto" matęs. Kalba apie savo keliones, apie didelius miestus, apie ru-sų kariuomenės drausmingumą, kaip jį "muštravojo", ko-kiom bausmėm baudė, o mes tik klausomės, daug nesu-prantam, ką jis sako, nes jo lietuvių kalba labai pažeista, žargonų primaišyta. Jis vis tarp žodžių įterpia: "Što tak-o-ja"... Ir aš manau, jog jis sako "statyk koją"... Vis įter-pia: "daža ir dažą", ir man rodos, kad jis jau kalbės apie dažus... Ir protarpiais kalbėdamas garsiau surinka "do-volno!"... Ir mane ima juokas, kad jis turbūt pyksta ir mini nelabą jį... Tik tėveliai, mokėdami slavų kalbas, gerai supranta, ką jų žentas kalba, bet jis įdomiai, ran-komis gestikuliuoja, kariškai išlavintas, mandagus ir griežtas.

/bus daugiau/

valyti, bet vidų, po velnių, išvalyk. O kai kitąsyk prasi-bundi, tai esi be kelnų. Mat girtas užkabinau už tvoros ir persiplėšė. Lidijs sėdi virtuvėje ir lopo jas. Tada nuslen-ki į rūšį, atsisiukti butelį ir gerai patraukti. Ir padaugini-būdamas tuščiu skrandžiu. Būtų reikėję vienam eiti prie automobilio, jeigu ne tėvas - jis paėmė tave už parankės. Ir tau taip bloga, ir taip pykina, kad bažnyčioje ateini tik paskutiniu momentu. Pasiutusiai lėtai jie važiavo. O šer-meninėje Nisė ir Ulrikas nuima karsto dangtį, ir išvyti motiną - geltona ir sukritusi ji, pasmailėjusia mosimi, paskui Ulrikas vėl uždėda nosinę jai ant veido, o tu, kurs laikai žvakę, žliumbi taip, kad nuo ašarų ji vos neužgęsta. Ir kaip girgžda, kai dangtis užsukamas paskutinįsyk. Baž-nyčios tarnas eina prieky, o mes su karstu iš paskos. Tu eini kojūgaly.

— Tu silpniausias - sako Ulrikas, ir kostiumas turbūt nelabai kaip guli. Tai gi eini paskutinis. O bažnyčia pilna žmonių, daugiausia senų, ir visi jie spokso į tave. Liepos mėnuo, karšta, tu prakaituoji ir apsidžiangi, kai jau gali-ma pastatyti karstą prie altoriaus. Paskui vis laikai nosi-nę prie veido, o pastorius mala liežuviu kaip užsuktas. Paskui imi karstą ir vėl neši. Pečiai taip skauda, kad vos laikaisi nešaukęs. Per maišatį nutveri ne už to diržo, ir Nisė nori kažką paniekinamai pasakyti, tas aiškiai matyti, bet nepamiršta, kad yra bažnyčioj, ir pasilaiko tuos žo-džius vėlesniam laikui. Karstas lėtai nešamas atgal į šer-meninę, ir žmogus vos laikaisi. Motina atsiduoda, menkai trupučiuką. Tačiau tai jauti turbūt tik tu vienas. Paskui karstas leidžiamas į duobę, ir, būdamas toks silpnas, ne-išlaikaisi virvės, jeigu nebūtų prišokę stipresni, būtų įvyku-si nelaimė. Nori kažką pasakyti, bet tik žliumbi ir išvyti vainiką. Paskui einama prie mašinų ir važiuojama į šer-menis. Per daug degtinės atveži šniūžda Lidijs prie stalo, nes vyrai jau ima kaušti. Jeigu čia būtų motina, tai ji la-bai džiaugtųsi, kad visi tokie linksmi, sakai, ir kokiais žvilgsniais po to varsto tave broliai, tai nėra kaip žmogų apsaakyti. Tik tėvas tam pritaria, jis geria ir geria, taip, kaip jam turbūt ir dera. Kadangi perdaug linkama tėvui ir-gi ne visada buvo. O vakare sėdi su tėvu kamaroje ir to niekad neužmirši.

Prieš užsimiršdamas suvoki, kad rytoj bus lygiai taip pat. Ir vis dėlto ne taip pat. Kadangi nebėr tėvo, kuris tave nuvestų į kamara ir žmoniškai pakalbėtų. Nėra žmo-gaus, kuris nelinkėtų tau bloga ir ant tavęs nepyktyt. Vel-nioniškai vienišas esi. Nenuostabu, kad imi žliumbti prieš nugrimzdamas į sapnų karalystę, gulėdamas kamaroje, nurengtas sesers. Ir nenuostabu, kad nori savo senos islandiškos striukės, kurią pasikištum po antklode ir glos-tytum.

— Kur mano islandišką striukę? — sakai Lidijs, bet pa-vėluoji, nes po akimirkos tau jau užmesta antklode ant gal-vos, ir nieko negirdi ir nematai. Ir vis dėlto - velnioniš- - kai trumpą akimirką dar gyveni.

— Biaurybė... — girdi sakant Lidijs, tyliai, bet pasiutu-siai aiškiai. Ir kažkur aukštai ima kukuoti gegutė.

Tėvo laikrodis vėl eina.

(Iš vokiečių kalbos vertė Teodoras Četruskas)
Versta iš Stig Dagerman, "Der Mann, der nicht weinen wollte." Verlag Philipp Reclam jun. Leipzig, 1970.

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA



Vilniaus konservų gamyklos pagamino 26 mil. indelių įvairių uogienių. Originalu, kad dalis jų pagaminta pagal senovinius valstiečių receptus ir vadinasi "naminiais". Intriguoja rusiškais raidėmis parašai, aiškiai išskai - tomi, o lietuviškieji kažkur užnugaryje. Kodėl gėdinama - si ryškesnių raidžių lietuviškiems pavadinimams, o eks - portui galima mažesnėmis raidėmis ir rusiškai parašyti. Kituose - laisvuose kraštuose taip ir daroma.

POPULIARUS BIRŠTONO KURORTAS

Rašoma, kad į Birštono kurortą iš Lietuvos ir kitų soc. respublikų kasmet atvyksta apie 60 tūkst. svečių. Kaip dar prisimename, gydymosi purvo vonios ir mineraliniai šaltiniai yra apsupti pušynais.

Kurortas plečiamas, žadama pastatyti keletą naujų vilų miesto centre naują kliniką. Plečiami turistiniai patogumai.

Praeitą vasarą įsteigta nauja fizioterapinė gydymo laboratorija ir kabinetai aprūpinti naujausia medicinine aparatu. Skelbiama, kad veikia sanatorija VERSMĖ, skiriama žemdirbiams gydymui.

Idomu, ar ir gydykloms paskirta tik po vieną paklodę ligoniams, kuri turi užtekti 7 metus? Tiek laiko turi užtekti viena paklodė paprastiems gyventojams.

GERAI TVARKOMAS BENDRAUKIS

Kupiškio apylinkės "Piliakalnio" bendraukio paukščių skyrius kasmet pateikia gyventojams daugiau kaip 5 mil. kiaušinių ir virš dvie-

KALBĖKIME SU SAVO VAIKAIS IR ANUKAIS VIENA GRAŽIAUSIŲ IR SENIAUSIŲ KAI BŪ - LIETUVIŠKAI!

NAUJI METAI - NAUJI RATAI

Tie metai taip greitai prabėga, kad nespėji nei apsižvalgyti, nei pasiruošti naujiems metams. Ar reikalinga jiems pasiruošti? Žinoma, kad reikia; ne tik nugerti ir "nubaliavot" jų belaukiant, bet pamėginti pasitobulinti asmeniniame gyvenime, finansinėje srityje ir pagalvoti apie laukiamas politines perspektyvas.

Neliesime privatinės srities, taigi asmeninio gyvenimo: fizinio, dvasinio stovio patikrinimo bei tikslingumo. Kiekvienas asmuo, ypač vyresnio amžiaus, naujaisiais metais turi kreipti daugiau dėmesio į savo sveikatingumą - maitinimąsi, mankštą ir elgesio tvarkymą. Sustok ir pagalvok, koks tavo sveikatos stovis, ir kodėl jis negali būti geresnis, ir kodėl neatkreipti daugiau dėmesio į sveikatingumą veikiančius faktorius.

Nemažiau svarbūs ir finansiniai Naujų Metų reikalai. Ar daugelis mūsų darome pajamų ir išlaidų sąmatą ateinančioms metams? Jei ne - tai kaip mes pajėgsime taupyti, jei nenumatysime pagrindinių išlaidų ir jų nors apytikrio didumo? Gal mes nepratę užrašinėti kasdien daromas išlaidas? Jei to nedarome, tai kaip mes galime savo išlaidas sukontroliuoti, derinant jas su pajamomis? Juk pavieniai asmenys ar šeimos negali taip neekonomiškai elgtis, kaip tai daro kai kurios nepadorios valstybės. Pav., kad ir JAV. Tiesiog neįtikėtina, kad tokios turtingos valstybės skola siekia astronomišką trilijono/milijono milijonų/dolerių sumą! Už ją nuosimčiai /virš 100 milijonų dolerių/ slegia valstybinių biudžetų. JAV prezidentai prieš rinkimus mėgsta žaisti pažadais "subalansuoti biudžetą". Taip žadėjo prez. Carter'is, taipgi ir dabartinis prezidentas Reagan'as. Galų gale, kokia bus ateityje to dolerio vertė, jei nesubalansuoto valstybinio biudžeto skolos, vis kasmet didėdamos, riedės, lyg sniego gniūžulas nuo apsnigto kalno, kol tas, lyg koks "super" sniego kamuolys nuriudės į... finansinio chaoso bedugnę. Daugelis mūsų dar atsimename Vokietijos markės žlugimą pokariniais metais, kuomet lipdėme ant laiško net milijoninės "vertės" pašto ženklus...

JAV valstybinė struktūra turi daug sunkiai pakeičiamų blogybių. Pav., nėra galimybių žymiai sumažinti /bent, sakykim, trečdaliu/ valstybinių tarnautojų skaičių, padidėjusį net iki kelių milijonų. Popierinius pinigų spausdina ir paskolų procentus nustato "Federal Reserve Bank". Nors jo direktorius - pirmininkas ir skiriamas valstybės Prezidento, bet tai nėra valstybinė, bet bankininkų įstaiga.

GERAI UŽDERĖJO...

Telšiai pagarsėjo trynukais. Jovita ir Stasys Indruliai susilaukė trynukų dukrelių, o prieš trejetą metų telšiečiai Eugenija ir Ignas Abeikiai susilaukė trynukų sūnų.

KREMI VEIDRODŽIAI



Rytu Fronte nieko naujo...

/Iš latvių jūmoro/

Iš: "Speak up"

FAKTAI APIE LADĄ

FACT:

From 1978 to 1981, Lada imports have risen 900% - from 1,428 to 12,916.

FACT:

The Soviet Union, manufacturer of the Lada, is desperately in need of foreign currency and is diverting the Lada from its own domestic and East European markets to the West.

FACT:

The Lada escapes being assessed import duties and tariffs based on its true market value.

FACT:

Many of the Lada's components (axle parts, oil pans, shock absorbers, steering wheels and wheel rims) originate from forced labour camps, behind whose fences are individuals incarcerated because of their political, national and/or religious convictions.

FACT:

Forced labourers manufacturing Lada components work 48 hours per week, often more, in largely unheated workshops. Daily food rations exclude any meat and rarely is the official ration of 2,450 calories provided. There is virtually no medical care and dystrophy is rampant.

Savanorių kariuomenė paglemžia nemažą dalį krašto apsaugai skiriamų lėšų vien tik karių algoms, kurios derinamos su civilių ataitinka - mo rango tarnautojų. Visi tie moderniai mechanizuotos kariuomenės technikai - kariai turi teisę, sutarčiai pasibaigus /ji sudaroma tik keletai metų/, pereiti į civilinę tarnybą. TUo atveju tenka vėl paruošti naujus karius - technikus. Tai daug kainuoja ir laiko, ir pinigų. Suvedamas JAV biudžetas su šimto milijonų deficito, ir tų valstybinių skolų didinimui galo nematyti.

Jei finansinė pusė neturi šviesesnių ateinančioms metams perspektyvų, tai kaip atrodo 11 mil. JAV nedirbančiųjų įdarbinimas? O kokie reikalai su politiniais įvykiais, numatytiniais šiais naujaisiais metais? Buvo norima, kad Izraelio, Sirijos ir dar užsilikę palestiniečių kariai pasitrauktų iš Lebanono iki 1983 metų. Deja, ta problema dar nesusilaukė teigiamo sprendimo. Izraelio vyriausybė nesiskaito su

FACT:

The only beneficiary of Lada imports is the Soviet government.

CONCLUSIONS:

Our import of the Lada is at the expense of not only forced labour in the Soviet Union but jobs in Canada. It not only undermines our own auto industry but the efforts of organized labour and civil rights activists everywhere. Given the denial of free trade unions behind the Iron Curtain, we are perpetuating the exploitation of workers. Moreover, we are not only tacitly condoning the continued suppression of human rights and the continued occupation of subjugated nations, but are also helping to bankroll Soviet subversion abroad.

- Non-union made
- Built in the Gulag
- Product of slave labour
- Dumping by any other name
- "Road tested in Afghanistan"

NYET TO LADA SALES IN CANADA!

JAV Prezidento patarimais ar nurodymais. Syrija tvirtina atitraukianti kariuomenę, jeigu tą patį padarys ir Izraelis, kuris, tiesą sakant, ir negalvoja pasitraukti, vis pasiremdamas "saugumo" sumetimais. Juk Sovietai okupavo Pabaltijo valstybes. Tad - dar nesimato taikos Vidurinių Rytų maišatyje.

Ar galima tikėtis, kad Sovietai ateinančiais metais atitrauks savo kariuomenę iš Afganistano, kuomet jie vis dar didina kariuomenę ir strateginiai stiprinasi? Ar gali tikėtis ateinančiais metais kurių nors laisvųjų lenkai su savo išgarsintu "Solidarumu"? Dar ir šiaip lenkai šiandien daugiau turi laisvųjų/žemės ūkio nuosavybės galumomis, katalikų bažnyčių veikimu ir kt., negu mūsų išprievartauta Lietuvė. Kokios gi gali būti šviesesnės politinės perspektyvos, jei komunistinei Kinijai laisvieji kraštai padeda ginkluotis? Atrodo, vis dar neatsižadama iliuzijų, kad kom. Kinija kuomet nors

kariausianti su Sov. Sąjunga. Juk ir Solženitsyn'as tvirtino, kad nėra skirtingų komunizmo - sovietizmo; ar tai būtų italų, ar prancūzų, ar kinų, ar Sov. Sąjungos. Vis tas pats komunizmas, nors ir būtų kuriuo nors būdu maskuojamas.

Pagaliau, mūsų tėvynei - ar šie metai teikia kurių vilčių laisvėjimo kryptimi? Jei nūdien mūsų jaunimas siunčiamas į Afganistaną, ir ten jų žūna šimtai, tai ką gi geresnio gali sulaukti mūsų tauta? Ar mirus Brežnev'ui ir jo vietą užėmus Andropov'ui/kuris, berods, nerusiškos kilmės/galime laukti sovietinės diktatūros sušvelnėjimo?

Niūrus politinio pasaulio dangus. Negeriau taipgi ir su pasauline depresija. Šiandieninio pasaulio vaizdas staiga pasikeitęs, jeigu sovietizmo smaiglys susilauktų daug šimtų kartų užsitarautos bausmės. Tad kur gi tie naujieji ratai, kuriais norėtumėm keliauti Naujuose Metuose? J.V.

NAUJI METAI JAPONIJOJE

Naujųjų metų naktį Japonijoje šventyklų varpai miestuose ir kaimuose seniau skambindavo 180 kartų. Dabar jau radijas transliuoja varpų skambesį.

Po paskutiniojo varpo dūžio reikia eiti miegoti. Bet prieš švintant reikia atsikelti, išeiti į gatvę sutikti Naujuosius Metus saulei tekant.

O kas pramiegos, - tam Naujaisiais Metais nesiseks.

LIETUVIAI DVIRATININKAI IR BOKSININKAI

1923 metų gruodžio 29-30 d.d. per Lietuvos Dviratininkų Sąjungos /IDS/ pirmenybes Kaune buvo surengtos pirmosios oficialios bokso varžybos. Steponas Rarius prikalbino dalyvauti turnyre V. Bylą, kurį laiką gyvenusį Anglijoje ir šiek tiek susipažinusį su šia sporto šaka, taip pat K. Markevičių, V. Dagilį, R. Kazaką ir J. Kudirką. Tad penki pusvidutinio ir vidutinio svorio vyrai, žvarbią gruodžio popietę susirinkę į Laisvės Alėjos ir Sapiegos gatvių kampe stovėjusio namo antro aukšto salę, surėmė pirštines. Nuo to laiko ir prasidėjo oficiali Lietuvos bokso istorija. /Iš "Nidos" Kalendoriaus /

**JEIGU GERI IR GALI GERTI - TAVO REIKALAS
JEIGU NORI NUSTOTI - MŪSŲ**

ATEIK Į LIETUVIŲ A.A. (ALCOHOLICS ANONYMUS) GRUPES SUSIRINKIMĄ. SUSIRENKAME KIEKVIENA TREČIADIENĮ, 7722 GEORGE ST. LA SALLE, QUE. 8 val. vakaro.

ARBA SKAMBINK MUMS:

Leonui G.: 366-2548 (namų); 489-5391 (darbo);
Henrikui N.: 277-7868; Dainiui L.: 768-9606;
Donaldui D.: 661-1733.

TONY PHOTO STUDIO

PORTRAITS
PASSEPORT • COMMERCIAL
MARRIAGE • WEDDINGS
2540 rue SHERBROOKE, E.

MONTREAL, P.Q. H2K 1E9 **525-8971**

CFMB

LIETUVIŠKA RADIO PROGRAMA

RADIO 1410 MONTREAL

KIEKVIENA ANTRADIENĮ NUO 11.30 IKI 12 VAL. NAKTIES

Programos vedėjas: L. STANKEVIČIUS
1053 Albanel Cr. Duvernay, P.Q. Tel.: 669-8934

LIETUVIŠKA RADIO PROGRAMA

RADIO 1410 MONTREAL

KIEKVIENA ANTRADIENĮ NUO 11.30 IKI 12 VAL. NAKTIES

Programos vedėjas: L. STANKEVIČIUS
1053 Albanel Cr. Duvernay, P.Q. Tel.: 669-8934

Taupyk ir skolinkis

Pirmutiniame ir didžiausiame
TORONTO LIETUVIŲ
KREDITO KOOPERATYVE

PARAMA

MOKA:

10 % už 90 dienų term. indėl.
10 % už 6 mėn. term. indėlius
10½ % už 1 metų term. indėlius
10 % už pensijų planą
12 % už namų planą
9 % už specialią taup. s-tą
8½ % už taupymo s-tas
6 % už čekių s-tas

IMA:

už asmenines paskolas
nuo 16 %
už mortgičius nuo 13 %

AKTYVAI VIRŠ 32 MILIJONŲ DOLERIŲ

Asmenines paskolas duodame iki \$50,000 ir mortgičius iki 75% įkainoto turto. Visų narių gyvybė apdrausta santaupų dydyje, bet ne daugiau \$2,000. Asmeninės paskolos mirties atveju apdraustos iki \$10,000. Nemokamas čekių ir sąskaitų patarnavimas — pinigines perlaides, kelionės čekiai (American Express) Kitos paskolos: (Line of Credit) ir antrieji mortgičiai.

KASOS VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir trečiadieniais — nuo 10 val. ryto iki 3 val. po pietų; ketvirtadieniais ir penktadieniais — nuo 10 val. ryto iki 8 val. vakaro; šeštadieniais — nuo 9 val. ryto iki 1 val. po pietų (liepos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta)

BUSTINĖ: Lietuvių Namai — 1573 Bloor Street West,

Telefonai: 532-8723 Toronto, Ontario
ir 532-1149 M6P 1A6

Prisikėlimo Parapijos Kredito Kooperatyvas

999 College St., Toronto, Ont. • Telefonai: 532-3400
M6H 1A8 532-3414

AKTYVAI — virš 20 milijonų

KASOS VALANDOS:

Pirmadieniais 10-3
Antradieniais 10-3
Trečiadieniais uždaryta
Ketvirtadieniais 10-8
Penktadieniais 10-8
Šeštadieniais 9-1
Sekmadieniais 9.30-1

MOKA UŽ:

90 dienų termin. indėlius 10 %
180-185 d. termin. ind. 10 %
term. indėlius 1 metų 10½ %
pensijų s-ta 10 %
spec. taup. s-ta 9 %
taupomąją s-ta 8½ %
depozitu-čekių s-ta 6 %

DUODA PASKOLAS:

asmėnines nuo 16 %
mortgičius nuo 13 %

ANAPILYJE skyrius veikia sekmad. 9.30 v.r. — 1 v.p.p.

Duodame asm. paskolas iki \$50,000 ir mortgičius iki \$100,000 (75% įkainoto turto vertės). Draudžiame narių gyvybės pagal santaupų dydį iki \$2,000 ir asm. paskolas iki \$10,000. Par-duodame pinigines perlaides (money orders) ir kelionės čekius (traveler's cheques). Neimame mokesčio už išrašytus čekius bei apmokamas įvairias sąskaitas. MUŠŲ TIKSLAS — NE PELNAS, BET SAŽININGAS PATARNAVIMAS

LIETUVIŲ TAUTODAILĖ

Nauja filma — "Lietuvių dailės audiniai" ir nauja dail. A. Tamošaičio knyga "Lithuanian Easter Eggs", kurią išleido LIETUVIŲ TAUTODAILĖS INSTITUTAS, bus rodoma ir supažindinama SAUSIO 16 d., 12:30 v. p. ANAPILIO salėje.

Tai puiki meninė doku-mentinė popietė, nes ir filma yra spalvota ir knyga pažymėtina puikiomis ir gausiomis iliustracijomis yra aukšto meniškio ir teheniško lygio. Ši popietė būtų įdomi ir kitataučiams studentas, meno mėgėjams, besidomintiems kultūra.

POMIRTINĖ DAILĖ

A. PETRIKONIO PARODA

Spaudoje jau buvo rašyta, kad spalio 17 d., 1982 m. Floridoje, Amerikoje mirė dail. Antanas PETRIKONIS. Jis buvo gimęs 1923 m., Alytuje.

Meno studijas A. Petrikonis pradėjo Vilniaus Meno Akademijoje, o išeivijoje jas sėkmingai tęsė Anglijoje, įvairiose meno mokyklose Manchester'yje, Kenningtofe Londone.

1959 m., atsikėlęs į Ameriką dail. Petrikonis aktyviai dalyvavo įvairiose meno parodose, daugumoje, kaip sakoma, vieno asmens pasirodyme. 1966 m. jis laimėjo Amerikos lietuvių dailininkų pirmąją prizą. Atsižy-

mėjo jis ir Illinois valstijos kilmiojamoje "Bi Centennial" parodoje.

Chicagoje, Marquette, jis kelis metus turėjo savo nuosavą Meno Galeriją. Sakoma, kad A. Petrikonis pasižymėjo savo talento dideliu įvairumu. Jis autapė daugybę aliejaus, akvarėlės, akrilikos bei temperos kūrinių. Meno kritikai jį užgyrė, kaip sugėbantį įsijausti į dabartinių modernių menų kryptį, bet kartu galintį išsilaikyti, saikytume, savitame, vieninteliame ekspresionistiniame stiliuje. Kai kas jį aptarė kaip "sielos dailininką", turintį savitą kūrybingumo šaltinį.

Daugelis A. Petrikonio kūrinių sutelkti įvairiose Amerikos vietovėse, kaip Balzeko Muziejuje, Chicagoje, Aika Muziejuje Putname, Čiurlionio Galerijoje Chicagoje, Pranciškonų Galerijoje Brooklyne ir kt.

Kanados lietuviai dail. Antano Petrikonio parodą matė 1973 m. Dabar, neseniai, Mišsisaugoje, Ont., Anapilio parapijos salėje turėjome progą vėl pasigrožėti popietine dail. A. Petrikonio paroda, kurią surūšė Anapilio parapijos Moterų Būrelis. Nemaža parodos lankytojų išgijo dailininko kūrinių.

Ši kartą parodoje buvo išstatyta gal per 50 neįremin-tų paveikslų. "Daugumas paveikslų — tai dailininko tėvis-

L.S.S.T. JŪRŲ ŠAULIŲ KUOPA "BALTIJA" TORONTE

1983 m. SAUSIO mėn. 23 d.

rengia

MAŽOSIOS LIETUVOS KLAIPĖDOS KRAŠTO

ATVADAVIMO 60 METŲ

SUKAKTIES MINĖJIMA

11:30 val. Prisikėlimo Parapijos bažnyčioje Šv. Mišios už mirusius vadavimo rengėjus ir kovoję žuvusius karžygius, savanorius, karius ir šaulius.

15:30 val. Toronto Lietuvių Namuose, Karaliaus Mindaugo Menėje, Lietuvos Generalinio Konsulo dr. J. ŽMUIDZINO žodis, inž. Leopoldo BALSIO paskaita.

MENINĖJE PROGRAMOJE — Toronto Vyrų Choras "ARAS" ir

skautininko Stepo KAIRIO vardo Muzikinis vienetas (kanklėmis)

ĮĖJIMAS — laisva auka.

MININT TAIP SVARBIA SUKAKTI LIETUVOS ISTORIJOJE, PRAŠOME GAUSIAI DALYVAUTI

KUOPOS VALDYBA

kės vaizdų atspindys", sakė, turbūt, alytiškiai parodos dalyviai. Tikrai, tai buvo dailininko gimtinės grožio pulsas, kai daugumoje vyravo medžiai, gėlės, kalneliai, upeliai.

Parodos dalyviai skirstėsi maloniai nuteikti. Visa tai ilgai liks neišdildomuose prisiminimuose apie mūsų mielą tautietį dailininką, tikrai per anksti mus palikusį. O jis galėjo turėti skaisčių — kūrybišką ateitį.

L. Eimantas

LIETUVIAI PAS ONTARIO PROVINCIJOS GUBERNATORIŲ

Priėmimas pas Ontario prov. Gubernatorių Hon. J. Aird Naujų Metų proga vyks — kasmet sausio mėn. 1 d. priešpiet, Parlamento rūmuose.

Tradicininiai Gubernatorių sveikina Provincijos ministrai, aukštieji pareigūnai, diplomatinis korpusas, reziduojąs Toronto/įskaitant ir Lietuvos valstybės/, savivaldybės, policijos, įvairių organizacijų, kariuomenės, etninių ir Kanados-Toronto grupių spaudos atstovai, dvasiškai ir kt.

Šiemet lietuvių atstovauti buvo pakviesti Rita RUDAITYTĖ, aukšta preigūnė Federaciniame Parlamente/atstovauja KI B/. Ji atvyko pasirėdžiusi tautiniais drabužiais. Dalyvavo Kanados Lietuvių žurnalistų Sąjungos atstovai — p-kas J. KARKA ir Kęstutis RAUDYS.

Pagal tradiciją, visos gru-

pės išsirikuoja ir eina į salę, kur Gubernatorius kiekvienam paspaudžia ranką, linkėdamas laimės. Atitin-kamas pareigūnas painformuoja gubernatorių apie kiekvieną sveikintoją.

Po to visi svečiai eina į salę, kur jų laukia paruoštos vaišės — punšas ir užkandžiai. Ten visi susipažįsta, pakalba, pasivaišina ir po valandėlės skirstosi, nes bangos svečių eina kelias valandas.

Mūsų atstovė Rita buvo dėmesio centre, nes daug kas domėjosi ir žavėjosi lietuviškais tautiniais rūbais. Todėl Ritai teko aiškinti ir po nioms ir ponams apie juos. Ypač ponioms. Ta proga aukštieji svečiai buvo painformuoti ir apie rūbus, ir apie Lietuvą.

J. Ka.

• Aušra ir dr. Rimantas KARKAI gruodžio 3 d., 1982 m. susilaukė sūnelio Dariaus — Rimanto, o sesutės Vilija ir Adriana broliuko.

Tėvai yra abu akademikai. Aušra /M.Sc., B.A., B.Sc./ yra anglų kalbos lektorė-koordinatorė Humber College Institute. Ji reiškiasi aktyviai ir lietuviškų organizacijų veikloje.

Dr. Rimantas /D. DS., B.Sc. Dipl. Orth./ yra ortodontas — tas specialistas, dirba Toronto Universitete Dantų Gydytojų fakultete, skaito paskaitas ir yra Ontario prov. Ortodontistų Sąjungos viceprezidentas. Dr. Rimantas savo praktika verčiasi Toronte ir dirba King Hospital.

J. V.

Ottawa

KALĖDŲ EGLUTĖ

Šiais metais tradicinė Kalėdų Eglutė įvyko gruodžio 12 dieną. Ruošė mūsų šeštadienines mokyklos Tėvų Komitetas. Ta pačia proga įvyko ir mūsų apylinkės tikintiesiems Kalėdinis susikaupi-mas. Jį pravesiti atvyko iš Montrealio svečias kun. St. KULBIS, SJ. Tuo tarpu mūsų B-nė naudojasi lenkų St. Hyacinth parapijos bažnytele ir sueigoms parapijos sale.

Šv. Mišias atnašavo ir pri-taikintą žodį pasakė svečias kunigas, kuriam Ottawos lietuviai yra labai artimi ir pažįstami. Kun. S. Kulbis mūsų B-nę yra aplankęs nuo 1951 metų daugiausiai kartų.

Sueiga vyko parapijos salėje, kuri tokio masto parengimams yra labai tinkama. Dailių šį kartą turėta palyginti gana daug, virš 80. Kalėdinę programą atliko Ottawos Mergaičių Dainos Vienetas "RAMUNĖLĖS" ir visa mūsų mokykla.

Džiaugiamės turėdami "Ramunėles", nes jų lietuviškos dainos, o bažnyčioje giedamos giesmės visada džiugina mūsų širdis.

Padėką jų vadovei RŪTAI ŠIULYTEI su puikia talkininke akomponijatore L. LUKŠAITE. Nemažesnė padėka tenka ir pačioms dainininkėms, o ypač jų TĖVAMS, kurių dėka tai pasiekta. Dainos Vienetas pastaruoju laiku yra net padidėjęs prisijungus p. p. JURGUČIŲ dukrai.

Programos pradžioje išsės — kavutė. Vaišių metu mesnį žodį tarė naujasis Tėvų komiteto p-kas Augaitis, o PASKEVIČIUS atliko burių Mokyklos vedėja Alė Paškevičienė, keliu dovanų paskirstymą šiuo metu Fondo remėjams. Iš dymų. Po kelių nuotaikingų laimingųjų tenka paminėti pop. sueigai pritaikintų, gerai atliktų dainelių ir kalėdinių giesmių, susirinkusieji plojimų, čius. Fondo Įgaliotinis rė-mėjams labai dėkingas.

Albinas Vilniškis

Sudbury

1982 m. SUDBURY APYLINKŲ AUTOS FONDO RINKLIAVOS APYSKAITA

\$ 200. — P. Petrėnas; \$ 100. — P. Venskys; po \$ 50. — A. Braškys, S. Poderienė (vyro Kazimiero atm.); \$ 30. — A. Rukšys; po \$ 25. — L. Kulnys, K. Ramonas, L. Rūdis; po \$ 20. — J. Pranskus, K. Tutinas; \$ 17. — J. Stankus; po \$ 15. — L. Griškionienė, P. Gustas, A. Juozapavičius, S. Krivickas, J. Paulaitis, A. Staškevičius; po \$ 10. — L. Baltutis, J. Glizickas, B. Grininė, V. Juška, V. Kriaučeliūnas, Z. Labuckas, P. Liutkus, D. Nickus, P. Mazaitis, Iz. Remeikis, J. Valuckas; po \$ 5. — F. Albrektas, A. Barkauskas, J. Bataitis, V. Bružas, J. Čibulskis, V. Deveikis, A. Gatautis, J. Jonaitis, K. Jonikas, P. Jutelis, J. Kriaučeliūnas, A. Krucas, A. Nugent, J. Martišius, A. Milčius, A. Lapienis, B. Lenkas, J. Petrėnas, K. Poderis, Id. Raškevičienė, K. Remeikis, K. Rimas, A. Rupkalvis, P. Semežys, P. Šipelis, J. Šleinius, J. Staškus, V. Stėpšys, K. Sviežikas, S. Tolvaiša, A. Valaitis; \$ 3. — P. Visockas; \$ 2. — Ig. Bružas. — Viso 932 doleriai.

DRESHER

INSURANCE & REAL ESTATE BROKERS

233-3334 — 231-2661 — 231-6226

3830 B Bloor Street West • Islington, Ontario M9B 1K8

Lietuvių kalba patarnauja — V. DREŠERIS ir A. MIKŠIENĖ

Darbo valandos: 9 v.r. — 7 v.v., šeštadieniais 9 v.r. — 12 v.p.p.

Narys of "Better Business" Buro

INSURANCE

* Namų — Gyvybės
* Automobilių
* Komercinių

533-1121 Walter Dauginis 822-8480

Insurance Agency Ltd.

1613 Bloor Street West • Toronto • Ontario

V. Bačėnas

ALL SEASONS TRAVEL, B.D.

1551 Bloor St. W.

TORONTO, Ont.

M6P 1A5

Visais kelionių reikalais

bet kur pasaulyje skambinti:

Tel. 533-3531

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

JEIGU GERI IR GALI GERTI — TAVO REIKALAS

JEIGU NORI NUSTOTI — MŪSŲ.

ATEIK Į LIETUVIŲ A A (ALCOHOLIC ANONYMOUS) GRUPĖS SUSIRINKIMĄ. SUSIRENKAME KIEKVIENA TREČIADIENĮ 119 MIMICO AVE. (Royal York Rd. ir Mimico Ave. kampas) TORONTE, 7.30 v.v.

SKAMBINKIT Tel.: 487-5591



Simon's TRAVEL Service

KELIONĖS Į LIETUVĄ 1983 m.

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Gegužės 12 — gegužės 26 | 7. Liepos 21 — rugpjūčio 4 |
| 2. Gegužės 19 — birželio 2 | 8. Rugpjūčio 11 — rugpjūčio 25 |
| 3. Gegužės 26 — birželio 9 | 9. Rugšėjo 1 — rugšėjo 15 |
| 4. Birželio 23 — liepos 7 | 10. Rugšėjo 8 — rugšėjo 22 |
| 5. Liepos 7 — liepos 11 | 11. Spalio 6 — spalio 20 |
| 6. Liepos 14 — liepos 28 | 12. Gruodžio 19 — sausio 2 |

Kelionės patvirtintos savaitei arba dviem savaitėm į Vilnių bei kitus Europos miestus.

SMULKESNĖ ŽINIŲ TEIRAUKITĖS

TORONTO Tel.: (416) 532-8772 arba 537-3060

MONTREALIS — (514) 669-8834 — L. Stankevičius

LOS ANGELES — (213) 660-6600 — J. Petronis

2385 Dundas St. W.,

Toronto, Ont. M6P 1X2 Canada

TELEX 06-886766 TOR

Savininkai Vytautas ir Audronė Siminkevičiai

(Kelionių biuro registracijos numeris — 1835961)

Vienintelis lietuvių bankelis Kanadoje

— įsikūręs nuosavuose namuose —



HAMILTONO LIETUVIŲ
KREDITO
KOOPERATYVAS
TALKA

830 Main St. E.
L8M 1L6
Tel.: 544-7125

Kviečia visus lietuvius pasinaudoti teikiamais patarnavimais

MOKAME UŽ:
depozitus (P.C.A.) 6%
santapus 8,75%
kasdienines palūkanas
už santapus 8%
term. depoz. 1 m. 11%
term. depoz. 3 m. 12%
reg. pensijų fondo 9,5%
90 dienų depozitus 11%

IMAME UŽ:
nekiln. turto pask. 13,5%
asmeninės paskolas 17%

Nemokama gyvybės ir asm. paskolų drauda

Nemokamas pilnas čekių aptarnavimas

DARBO VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir ketvirtadieniais
nuo 10 v.r. iki 5 v.p.p., trečiadieniais nuo 10 iki 1 v.p.p., penktadieniais
nuo 10 v.r. iki 7 v.v., šeštadieniais nuo 9 v.r. iki 12 v.r.

TRADICINIS KAUKIŲ BALIUS

Šiais, 1983 m. Hamiltono skautai ruošia tradicinį KAUKIŲ BALIŲ vasario mėn. 12 dieną, Jaunimo Centro salėje.

Skautams Remti Komitetas kviečia visus Hamiltono ir apylinkių tautiečius ruošti kaukes ir smagiai praleisti paskutinį priešgavėninį šeštadienį- užgavėni su Hamiltono skautais.

Bus skiriamos vertingos piniginės premijos geriausioms kaukėms. Bus laimės Staliukai, turtinga loterija, baras ir skanūs užkandžiai. Smagiai praleiskite laiką grojant "Bob Shaws Sound Investment" orkestrui!

Rengėjai

DELHI -

GRAŽIAI PAMINĖTA KARIUOMENĖS ŠVENTĖ

Delhi lietuviai DLK GEDIMINO ŠAULIŲ KUOPOS dėka, turėjo progos paminėti Lietuvos kariuomenės atkūrimo 64-tąją sukaktį.

Paskaitą apie Lietuvos kariuomenės žygius ir dabartinę mūsų tautos būklę skaitė Stepas JAKUBICKAS. Meninėje programos dalyje puikiai pasirodė Toronto Lietuvių Choras ARAS, vadovaujant sol. Vaclovui Verikiaičiui. Akomponavo muz. Jonas GOVĖDAS.

Delhi ir iš apylinkės suvažiavę svečiai buvo labai patenkinti šiuo minėjimu; atsirado keliolika rėmėjų, aukojusių Chorui paremti.

Programai pasibaigus, sugiedotas Lietuvos Himnas.

Svečiai maloniai praleido laiką grojant gerai muzikai, šokant, besivaišinant. Vaisės parūpino Kuopos šaulės, vad. Juozei ŽIOGIENEI.

Sekmadienį vyko iškilmingos pamaldos, kuriose šauliai dalyvavo su vėliavomis. Pamokslą pasakė kun. Laurynas Kemešis.

montreal

ŠV. KAZIMIERO PARAPIJA PLANUOJA JUBILIEJAUS MINEJIMĄ

Sausio 4 d., Šv. Kazimiero parapijos klebonijoje buvo pirmasis Jubiliejaus Komisijos posėdis. Dalyvavo šie nariai - J. BERNOTAS, A. VIČAS, P. ADAMONIS, J. PIEČAITIS, V. MARKAUSKAS ir kun. St. ŠILEIKA.

Jubiliejaus data - BALANDŽIO 23-24 d. d. Programoje - koncertas, balius, didžiosios pamaldos; kviečiamas Montrealio Arkivyskupas/jei negalėtų - Kanados Nuncijus/, vysk. Brizgys, vienas vyskupas prancūzams ir vienas anglams atstovauti ir eilė kunigų. Jubiliejinės savaitės bėgyje vyks Kanados Lietuvių Kunigų Vienybės metinis suvažiavimas ir posėdis.

Rūpinamasi paroda, kurioje bus išstatyti buvusių klebonų portretai, parapijos istorinės bei meninės medžiagos eksponatai. Klebonas kun. Stasys Šileika prašo asmenis, kurie turėtų tokios medžiagos, jam pranešti.

Apie šią jubiliejinę šventę bus pranešta televizijos, radijo stotims, savai ir vietinei spaudai, kad prancūzai ir anglai, kurie ilgą laiką rinkosi į šios parapijos pamaldas irgi galėtų prisiminti jubiliejų.

Į leidžiamą METRAŠTĮ bus priimami atskirų vienetų ir įmonių sveikinimai, komitetų veiklos nuotraukos.

MIRUSIEJI:

• VAKŠNORAS Matas, 85 m., mirė per Naujuosius Metus.

• VARNAITIS Jonas, 85 m., mirė per Naujuosius Metus.

Abu priklausė Šv. Kazimiero parapijai.

Užuojauta artimiesiems.

• Vysk. André Marie CIMICHELLA, atsilankęs į Kanados Lietuvių Dienas Montrealyje praeitą rudens, Kalėdų ir Naujų Metų progą atsiuntė širdingiausių linkėjimų visiems lietuviams.

HAMILTONO LIETUVIŲ ŽUKLAUTOJŲ IR MEDŽIOTOJŲ KLUBAS "GIEDRAITIS"

MALONIAI KVIEČIA VISUS ATSLANKYTI

SAUSIO 29 D.
šeštadienį,
Hamiltono
Jaunimo
Centro salėje

metinį

ZUIKIŲ BALIŲ

su įdomia programa

- Įvairūs gėrimai
- Šilta vakarienė
- Taurių įteikimas pasižymėjusiems klubo nariams
- Loterija

MENINĖJ PROGRAMŲ - Hamiltono Mergaičių Choras "AIDAS" su sol. V. VERIKAIČIU, vadovaujant muz. D. DEKSNYTEI.

Šokiams gros "Zbigniew Nogas" orkestras.

Balius pradžia - 18:30 val.

Meninė dalis - 20 val.

Įėjimas - \$5.00

studentams ir pensininkams - \$4.00

VALDYBA

DVI SUTAPUSIOS MIRTYS



Dail. E. Pakalniškienė

Praeitų metų spalio mėn. vidurio savaitgalį montrealiečiai lietuviai praleido prislėgtoje nuotaikoje, lankydami Wilson'o Laidojimo Namuose du netikėtai mirusius, pusamžio sulaukusius lietuvius. Pašarvoti - po operacijos miręs advokatas Juozas Mileris/Miller ir dailininkė Elena Pakalniškienė, ilgiau sirgusi nepagydoma liga.

Beveik gretimuose kambariuose pašarvotus velionius aplankė visi atėjusieji, nors ir ne visi abu pažinojo. Pašnibždomis buvo spėliojama, ar juodu buvo pažįstami ir jeigu taip, ar nenujautė, kad kartu bus pašarvoti? ... Paklausa velionės vyro, ar buvo jėdu pažįstami? Jis patvirtino, kad taip. "Bet tai daugiau aš, - vieno biznio reikalu", - atsakė inž. Vytautas Pakalniškis.

Elena Pakalniškienė po apėigų Aušros Vartų bažnyčioje, buvo išvežta palaidoti į Detroito Švento Kapo kapines, šalia sūnaus, žuvusio automobilio nelaimėje prieš 12 metų.

Ji buvo gimusi 1928 m. Lietuvoje. Karo audrų išblokštą iš Lietuvos, kartu su savo tėvais gyveno Vokietijoje Ingelstado lietuvių stovykloje. Čia ji lankė lietuvių gimnaziją, priklausė Zuzanos Arlauskaitės-Mikšienės dramos būreliui. Buvo labai gabi aktorė, taip pat ir



Adv. J. Milleris

aktyvi skautė.

Velionė paliko vyrą Vytautą ir du sūnus - Arūną ir Vytautą, tėvus Elena ir Simą Tamošauskus ir seserį Antaniną Vilimienę.

Pakalniškių šeima į Montrealį atsikėlė 1970 m., ir ne visą laiką ištisai jame gyveno. Inž. V. Pakalniškis pagal savo specialybę dirbo James Bay, Que. prie elektros jėgainės statybos. Ji, baigusi dailės studijas, irgi išvyko ten pas savo vyrą.

Sūnūs, baigę inžinerijos mokslus, išsiskirstė po plančią Kanadą. Galiausiai ir vyras inž. V. Pakalniškis, darbams užsibaigus, išvyko į anksčiau buvusią darbovietę - kasyklą prie Vancouver'io, kur dirba atsakingą darbą Elena Pakalniškienė, pajutusi nelemtą ligą, iš Montrealio nebesikėlė, nes čia gydytojai ir naujausi vaistai teikė viltingas pasveikti ar bent ilgiau išsilaikyti. Bet deja, nepavyko. Ji mirė spalio 14 d. Dail. E. Pakalniškienė nemažai savo paveikslų dovanavo lietuvių organizacijų loterijoms ir dalyvavo parodose. Jos užrašų, ypatingai pamėgo Quebec'o gyventojai šiaurėje, daugelį jų įsigijo vietiniai prancūzai ir dirbantieji James Bay jėgainės statyboje.

Adv. J. Mileris buvo gimęs 1930 m. Montrealyje, Juozo ir Petronėlės Milerių vie-

nintėlis sūnus. Čia baigęs teisės mokslus, atidarė savo advokatūros įstaigą netoli Teismo Rūmų, kurią išlaikė iki mirties.

Savo profesijoje jis dirbo sėkmingai, ypač buvo mėgiamas lietuvių, kuriems nemažai yra pagelbėjęs. Ir šių eilučių autoriui yra taip pat daug padėjęs jam būnant Lietuvių Klubą vadovauti, /perėmus Klubą vadovauti, pamačius, kad naktinio klubo biznis tvarkomas be oficialaus valdžios leidimo. Tada adv. J. Milerio pagalbai - kuri buvo ne dėl verslinio išsiskaičiavimo suteikta, o tik norint padėti lietuviams - buvo gautas pilnai veikiančiam verslui leidimas/.

Adv. J. Mileris reiškėsi ir politikoje. Kurį laiką yra buvęs Quebec'o provincijos Liberalų Partijos Margueritte Bourgeoys apylinkės p-ku.

1966 m. birželio 5 d. Quebec'o rinkimuose, nepatekęs liberalų kandidatų šioje apylinkėje, jis kandidatavo nepriklausomai. Tuo metu esant stipriai kandidatėi ministrėi Claire Kirkland-Casgrain ir Union Nationale - Bernard Couture, J. Mileris rinkimuose nelaimėjo. Jis vis rengėsi siekti karjeros Federalinėje valdžioje, bet netikėtai mirtis viską nusiėšė.

Iš tėvų suvalkiečių adv. J. Mileris buvo paveldėjęs stiprios dvasios lietuvių, nors jam augant, to laiko aplinkybės nebuvo lengva ją įsigyti.

Jis labai gerai orientavosi politikoje ir gerai susigaudė, kas vyksta lietuvių kolonijoje, nepasekė "Laudies Balso" "politikieriais". Jis rūpinosi bendrais lietuvių reikalais ir organizacijomis. Atsistiegus lietuvių šaulių Sąjungai, jis priklausė Montrealio Karaliaus Mindaugo šaulių Kuopai. Todėl šauliai šermenys ir AV bažnyčioje laidojimo pamaldų metu gausiai dalyvavo.

Prieš kelis metus mirus tėvui, jis rūpinosi savo motina, kuri dabar gedi jo, likusi viena senatvėje.

Pr. Paukštaitis

MŪSŲ KALĖDINĖ EGLUTĖ

Grudžio 19 d., Aušros Vartų parapijos salėje Montreale Iltuanistinė Mokykla surengė Kalėdų Eglutę. Renginyje praėjo su dideliu pasisekimu. Atsilankė daug svečių, jų tarpe nemažai baltųjų jaunųjų tėvų su vaikais. Programa buvo paruošta daugiausiai jaunųjų mokytojų pastangomis. Buvo suvaidintas Kalėdinis Vaizdelis, kuriame dalyvavo visi mokiniai, - o jų buvo 30!

Gražiai talkininkavo tėvai. Jie pasirūpino vaidinimo kostiumais. Mokiniai grimažo Tėvų Komiteto ilgametis ir darbus narys Iltas Šabluskas. Jis parūpino ir eglutę vakarui.

Visiems puikias vaišes paruošė Tėvų Komitetas, o rūpestingos motinos iškepė skanius pyragus. Kalėdų Senelis apdovanojo kalėdiniais saldainiais.

Vaišių metu buvo dar šokama, žaidžiama ir linksminamasi.

Kalėdines giesmes ir dainas akordeonu palydėjo Iltas Staškevičius.

Ir svečiai, ir tėvai, ir Mokyklos Vedėja su mokytojom džiaugėsi gerai pavykusių parengimu.

M

DĖMESIO LIETUVIAMS!

Highland Auto Body-Viktoras Sušinskas & Son, automašinų išorinio taisymo ir dažymo garažas LaSalle Ave, išvytės darbo kokybę taip, kad neseniai laimėjo II-ją vietą parodoje, kurioje dalyvavo didelis tokios specialybės įmonių skaičius.

Jis kviečia ir lietuvius atkreipti dėmesį netikėtai į šį jo laimėjimą, bet ir į specialią nuolaidą lietuviams - 10% nuo susitartos kainos už darbą per visą šią žiemą - iki balandžio mėn. 1 dienos. Tel. 366-7281.

• MONKAI, Aleksas ir Aniceta sugrįžo iš Floridos prieš pat Naujus Metus, kai Miami mieste prasidėjo riaušės.

• Į Floridą yra išvykę - Pranas Gaputis, A. Ruzga, M. Guobys, J. Ladyga, J. Paškevičius. Pastarasis jau sugrįžo į Montrealį.

SELF

SERVICE

VERDUN SHELL

5860 AVE. VERDUN

Atidaryta nuo 7 val. ryto iki 11 val. vakaro.

- VISŲ RŪŠIŲ MECHANINIS TAISYMAS
- SUTVARKOMI KITI IŠSIDERINIMAI (Tune up)
- PATIKRINAMAS IR ATSTATOMAS MAŠINOS LYGIS
- PAKEIČIAMSI STABDŽIAI (Brake)

(Lietuviams specialii nuolaida)
(Atidaryta šeštadieniais)

766-4495

VISOKS KITAS PATARNAVIMAS (Towing)

3 Hour Service

\$ 1.50 kelnes pristatant ir atsiimant

SKAMBINKIT: 365-7146

NETTOYEURS CLEANERS

365-7146

7081-A CENTRALE

365-1143

405-906 rue. LaSalle

766-2667

2005 ALLARD

GUY RICHARD

ROOFER - COUVREUR

7725 George LaSalle

Geriausios patarėjas ir darbo atliekėjas stogadengys GUY RICHARD, kuris jau seniai lietuviams patarnauja. Darba atlieka sąžiningai ir priimanomis kainomis. Stogo dengimui ar taisymui skambinkite: 364-1470

Embassy Fur Mfg. Reg'd.

1449 St. Alexander St. Suite 209, Mayor Bldg.

SUTAUPYKITE NUD \$500.- IKI \$1000.- PIRKdami GARANTUOTAI NAUJUS KAILINIUS PALTUS TIESIAI IŠ FABRIKO. DAROMI PATAISYMAI BEI PERSIUOYIMAI.

Tel. 845-2912

EMBASSY FUR.

LAIDOJIMO ĮSTAIGA

FUNERAL HOME

J.F. Wilson & Sons Inc.

123 Maple Blvd. 5784 Verdun Ave

Chateauguy, Verdon, Que.

Tel: 691-4763 Tel.: 767-9956

MODERNIOS KOPLYČIOS



TRIO: D. Jaugelytė, M. Ruffo, Z. Jurkutė

DĖMESIO DĖMESIO!

Š.m. SAUSIO 23 d. šaukiamas SUSIRINKIMAS MONTREALIO LIETUVIŲ CHORUI. Bus aptartas 1983 metų darbo sezonas: nauja plokštelė, koncertai už Montrealio ribų, TV pasirodymai. Kviečiami įvairaus amžiaus nauji daininkai, norintieji prisijungti prie choro veiklos. Susirinkimas įvyks AV parapijos salėje po 11 val. pamaldų.

"NIDA" RUOŠIASI ŠAUNIAM VAKARUI

Žvejotojų ir Medžiotojų Klubas NIDA ruošia Aušros Vartų parapijos salėje, VASARIO 26 d. šaunų vakarą. Meninę programą atliks Montrealio Mergaičių "Pavasario" Choro Trio, vad. muz. A. Stankevičiui ir "Linksmieji Broliai".

Bus patiekta gera p.p. Rimėikių paruošta vakarienė. Gros orkestras TRIMITAS. Į šį vakarą kviečiami visi - medžiotojai, žvejotojai ir svečiai.

• Dr. PAVILANIS Alenas, ilgesnį laiką dirbęs Cowansville apylinkėje, yra paskirtas Montrealio Vaikų ligoninės/Montreal Children Hospital/ Jaunimo Medicininio Aptarnavimo direktorium. Jis yra dr. Vytauto ir Irenos Pavilanių sūnus.

• Dr. E. JUODIS yra išvykęs į Washington'ą tobulintis 6 savaičių radiologijos kurse. Jis ir žmona Rūta praėitų metų pabaigoje susilaukė pirmagimio sūnaus - Markaus Algirdo.

DR. J. MALISKA
DANTŲ GYDYTOJAS
1440 St. Catharine W.
Suite 600, Montreal, P.Q.
Tel.: 866-8235
Namų: 488-8528

DR. A.O. JAUGELIENĖ
DANTŲ GYDYTOJA
1410 Guy St.
Suite 11-12 Montreal P.Q.
Tel.: 932-6662
Namų: 737-9681

M. CUSSON R. GENDRON
VAISTINĖ
Atidaryta kasdien nuo 9 a.m. iki 10 p.m.
Sestadieniai: nuo 9 a.m. iki 9:30 p.m.
Sekmadieniai: nuo 10 a.m. iki 9:30 p.m.
GREITAS, NEKAINUOJANTIS PRISTATYMAS
7626 Central St. Ville LaSalle, P.Q.
Tel.: 366-9742 ir 365-0505

Dr. A. S. POPIERAITIS
B. A. M. D. C. M. M. Sc. L. M. C. C. F. R. C. S. (c)
MEDICAL ARTS BUILDING, 1538 Sherbrook St. W.
Suite 215, Montreal, P.Q. Tel.: 931-4024

ADVOKATAS
ROMAN J. IŠGANAITIS B. A., B. C. L.
1 Notre Dame E. Suite 504
Montreal, Quebec, H2Y 1B7, Tel.: 878-9534

ADVOKATAS
VICTOR E. RUDINSKAS
B. Eng., M. Eng. L. L. B., B. C. L.
701 Bonaventure, Verdun (kumpas 2-nd Ave.), Que. H4G 1E6
Tel. Bureau: 769-8824; Residence: 366-6245

NOTARAS
J. BERNOTAS
3 Place Ville Marie, Suite 627 Montreal, P.Q.
Tel.: (514) 871-1430.

NOTARĖ
RŪTA POCAUSKAS
50 Du Domaine, 11e Perrot, Que. H7V 5V6
Res. Tel.: 453-9142



Montrealio Lietuvių Choras Brooklyn'e, dir. muz. A. STANKEVIČIUS Nuotr. Ginto Radzevičiaus

MŪSŲ CHORAS SENUOSIUS METUS UŽBAIGĖ DAININGAI

Ypatingai gausus sceniniai pasirodymais buvo mūsų Choro praėitų metų gruodžio mėnuo. Gruodžio 4 ir 5 d. d. - koncertai Baltimorėje ir New Yorko - Brooklyno lietuviams; 11 d. - Montrealio AV parapijos salėje Kalėdinė programa; 19 d. - Plateau Hall salėje, UNESCO organizuojamame Etainių Grupių Choro Metiniame Koncerte. Akustiniai - tai viena geriausių salų chorams. Dalyvavo prancūzų, lietuvių, vokiečių, ukrainiečių, lenkų, slovakių, chorai, anglų - Valijos Vyrų Choras ir vienas anglų mokyklos paauglių choras.

Gruodžio 21 d. - Radio Canada 2-oji stotis rodė specialią kalėdinę programą, kurioje girdėjome ir matėme Montrealio Lietuvių Chorą. Jo giesmės skambėjo 1410 CFMB Kalėdų dieną Lietuviškosios valandėlės metu ir vėliau - per visą Radio Canada tinklą. Kalėdų dienos vakare "Lautrec Show" 83" - vėl matėme ir girdėjome mūsų Chorą su jo dirigentu komp. Aleksandru Stankevičium. A. M.

LINKIME MONTREALIO LIETUVIŲ CHORUI IR TOLIAU NE TIK TOBULĖTI, BET IR AUGTI SAVO DAINININKŲ SKAIČIUMI IR PAKILIAI IŠSKAMBĖTI PER VISUS 1983-SIUS METUS!

• ŠALPA kviečia atvykti į SAUSIO 16 d. rengiamus pietus šalpos reikalingam, po 11 val. pamaldų AUŠROS VARTŲ parapijos salėje.

Reikia pasidžiaugti, kad turime savo tarpe pasižymėjusių asmenų, aktyviai prisidedančių prie šalpos.

• Pirmas šiais metais AV PARAPIJOS KOMITETO susirinkimas bus SAUSIO 12 d. Bus aptarti svarbūs reikalai.

• "GINTARO" ANSAMBLIO SUSIRINKIMAS įvyks SAUSIO 30 d., tuojau po pamaldų AV parapijos salėje.

LEONAS MARKAUSKAS
yra grįžęs į Montrealį
1982
INCOME TAX PILDYMAS
ir
LIETUVOS PAŠTO ŽENKLŲ
1918 - 1939 IŠPARDAVIMAS
LEONAS MARKAUSKAS
7085 MARQUETTE H2E 2C6
TEL: 374-6077

METINIAME AUŠROS VARTŲ PARAPIJOS SUSIRINKIME

Gruodžio 12 d., 1982 m. įvykusiame metiniame AV parapijos susirinkime buvo patiekti trys pranešimai: kleb. kun. J. Kubiliaus, Parapijos Komiteto p-ko A. Čepulio ir išdinininko V. Piečaitis. Patiekta apyskaita, pranešti atlikti patalpų remonto darbai ir išsigtos mašinos žolei pjauti ir sniegui valyti, ir t.t., padiskutuoti atlikti darbai.

Susirinkimas priėmė jam pirmininkavusio dr. P. Lukoševičiaus pasiūlymą kunigų atostogų algas apmokėti iš parapijos pinigų.

Dėl nedidelio skaičiaus susirinkime dalyvavusių, nebuvo galima išrinkti dviejų naujų narių į Komitetą. Paprašyti V. Piečaitis ir V. Barauskas sutiko pasilikti dar vieniems metams.

Klebono kun. J. Kubiliaus pasiūlymu, išrinkta Taryba rūpintis religiniais parapijiečių reikalais iš 5-ųjų asmenų: E. Krasowski, J. Lukoševičiaus, A. Blauzdžiūno, P. Styros, J. Adomaičio. Į ją įeina taip pat ir religinių organizacijų atstovės.

Komiteto narė p. Girdžiuvienė visus pavaišino kava ir pyragais.

KALĖDOS
KALĖDINIŲ GIESMIŲ PLOKŠTELĖ, IDAINUOTA MONTREALIO LIETUVIŲ CHORO KVEBEKO - KANADOS CHORŲ VARŽYBŲ ČEMPIONO...

PLOKŠTELĖ YRA AUKŠČIAUSIOS KOKYBĖS, VĖLIAUSIA TECHNICA IR VERTE SI PLOKŠTELĖ NUSTEBINS NE TIK JUS, BET IR JŪSŲ DRAUGUS, KAIMYNUS IR GIMINES... GAUTI ŠIA PLOKŠTELĖ - SIUSKITE \$10. - PLUS \$2. - PER SIUNTIMUI, UŽPILDANT ATKARPĄ ŽEMIAU:

ATKARPA:
VILNIUS RECORDS OF CANADA
672 VICTORIA AVE.
WESTMOUNT, QUEBEC
CANADA H3Y 2R9
PLOKŠTELIŲ SKAIČIUS:
VARDAS IR PAVARDĖ:
ADRESAS:
SIUNČIU \$

DĖMESIO!
Didelis pasirinkimas vyriškų ir moteriškų kailinių paltų. Lietuviams didele nuolaida. Jeigu nenorite brangiai mokėti, skambinkite po 6 val.v.
VYTUI: 453-9696

RENKU
Senas lietuviškas knygas, laikraščius, plokšteles ir kitą lietuvišką medžiagą.
P. ADAMONIS
Tel: 722-3545

TRANS QUEBEC SIDINGS LTD
ALUMINIJAUS DURYS, LANGAI, STOGELIAI, APKALIMAI ALUMINIUM, PLIENU, PLASTINE MEDŽIAGA. DARBAS GARANTUOTAS IR APDRAUSTAS.
SAVININKAS: John OSKOWICZ
3351 Belair St., Montreal, Que., H2A 2A5
Telefonas: 721-9496

LITAS MONTREALIO LIETUVIŲ KREDITO UNIJA
1465 DE SEVE STREET, MONTREAL, QUE. H4E 2A8. Telefonas: 766-5827
MOKA UŽ: DUODA PASKOLAS:
Certifikatai min. \$1,000.00
1 metų 9.75% Nekilnojamo turto, Asmeninės ir Prekybinės.
Terminuoti indėliai
1 metų 9.5%
180 - 364 d. 9.25%
30 - 179 d. 9%
Trumpalaikius indėlius už \$20,000 ir daugiau Paskolos mirties atveju apdraustos iki \$10,000
Taupomos sskaitos:
Specialios 9%
Su draudimu 8.25%
Čekių sskaitos 4%
KONFIDENCIALUS IR GREITAS PATARNAVIMAS ČEKIAI IR VISI KITI PATARNAVIMAI - VILTUI KASOS VALANDOS
1465 De Seve 3907 A Rosemont
Pirm. Antr. Treč. 9:00 - 3:00 6:00 - 8:00
Ketvirtadieniais 12:00 - 8:00
Penktadieniais 12:00 - 6:00 12:00 - 6:00
Sekmadieniais 10:00 - 12:30

Maurice Kaplan Kailių siuvėjas
Tel: 767-6183
• Didelis pasirinkimas gėrųvų paltų
• Vasaros laiku saugojimas (Storage)
• Taisau ir remdėliu
• Siuvu ir parduodu
1448 RUE ST. ALEXANDRE SUITE 500A MONTREAL, QUEBEC H3A 2G6 TEL 288-9646

D.N. BALTRUKONIS
IMMEUBLES - CLASIC INC.
NEKILNOJAMO TURTO VISAPUSIŠKAS PATARNAVIMAS - PIRKIMAS - PARDAVIMAS
445 Jean Talon W. Suite 305, Montreal, P.Q.
Tel.: 273-9181 Namų: 737-0844.

DANPAR REALTIES CORP.
310 VICTORIA AVE SUITE 409 MONTREAL, P.Q. H3Z 2M9
VINCAS PIEČAITIS
Nekilnojamo turto patarnavimas Montrealyje, Investacijos JAV ir Kanados provincijose
Tel.: Business: 482-3460 Residence: 767-4690

GREITAS IR TIKSLUS PATARNAVIMAS!
Tel. Bus.: 722-3545 Res.: 256-5355
PETRAS ADAMONIS
C. I. B.
GAISRAS • AUTOMOBILIAI • ATSAKOMYBĖ • GYVYBĖ
ADAMONIS INSURANCE AGENCY INC.
3907 A ROSEMONT BLVD., MONTREAL, QUE.

MONTREAL ENTERPRISES Reg'd.
DRAUDIMO AGENTŪRA
6695 - 35th Avenue, Montreal H1T-3A6
TEL. 727-3120 Namų 376-3781
Albertas NORKELIONAS, B.A. C.S.C., I.B.
Komerčio, privataus turto, automobilių atsakomybės, gyvybės draudimas
Agentūra veikia nuo 1945 m.

montreal west automobile
PONTIAC • BUICK • ASTRE
• NERIBOTAS PASIRINKIMAS VARTOTŲ IR NAUJŲ AUTOMOBILIŲ!
• NEĮTİKĖTINAI GEROS SĄLYGOS AUTOMOBILIUI ĮSIGYTI!
• MŪSŲ FIRMA NUOŠIRDŽIAI IR SU IŠIMTIMI JUMS, PASITARNAUSI
• UŽEIKITE! ĮSITIKINKITE! PASINAUDOKITE!
LEONAS GURECKAS
SALES MANAGER
PASIKALBĖKITE SU Manager'iu Leo GURECKAS
mw montreal west automobile
11 WESTMINSTER SOUTH
(At the end of Sherbrooke Street West). 489-5391